

PROCEEDING OF THE SIXTH SESSION OF THE MIZORAM  
LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY  
HALL FROM 17.9.74 TO 14.10.74.

3RD SITTING ON 19TH SEPTEMBER., 1974 AT 11 A.M.

P R E S E N T

Pu H.Thansanga, M.A., B.T., Speaker in the Chair. One Chief Minister and Six Ministers and twenty five Members.

BUSINESS                    1. Questions.  
                              2. Any other Government Business.

SPEAKER:                  "Heng hi in thil tih tur chu a ni ang: Mi tinin mahni thenawm hnem ah thu dik tak sawi theuh ula, in kawngka bulah thudik leh remna rorel rawh u".

Question No.26-na kan la ang a,  
Pu C.Lalruata.

STARRED QUESTIONS TO WHICH ORAL ANSWER WERE GIVEN.

Opening of Administrative Sub-Divisions.

\*26.PU C.LALRUATA: Will the Hon'ble Minister i/c of the General Administration Department be pleased to state -

(a) What are the reasons for not opening proposed Administrative Sub-Divisions ?

(b) What is the target date for opening and functioning of those Sub-Divisions ?

(c) It is a fact that Kolasib Sub-Division has functioned?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, Administrative Sub-Division hi engvanginnge hawn a nih loh tih a ni a, hemi Sub-Division thatte kan hawn theih lohna chhan chu Non-Plan a nih chuan India Sorkarin pawisa lama an harsat avangin khapna an nei a, amaherawh chu chumi khapna chu hna ruak reng reng post pawh creat tawh kha thla 6 chhunga tih khah a nih loh ch uan khap a ni an ti a. Theihtawpin kan zuk nawr a, an ni chuan.

.....2/-

R.zht/-

thlaruk chhunga tih khah loh an khatpte chu an phelh a, amaherawh chu hna thar siamah khan Ban an la nei ta fo si-a. Chumi chungchangah pawh chuan hna thatin siam duh chuan Gentral ah in rawn thawn tur a ni an ti a. Chuvangin hemi Sub-Division kan tih puitlin hma khan hemi Ban kha a lo awm avangin an hnenah Non-Plan thil anih a vangin kan refer lo thei ta lova. An nin tun thlengin remtih na min la rawn pe lova. Chu chu kan hawn theih loh chhan chu a ni. Tin, a pakhat lehah chuan, hemi Sub-Division te hi a boundary te siam fel a ngaia, chu chu zuk notified tur a ni a. Chu chu kan la tih fel loh chhan leh notified loh a la ni bawk a.

Tin, engniah nge an function theih anf tih a ni a, tunah hian chutiang chu kan dinhmun a ni a, churri kha miah a function theih ang tih theih kan la ni rih lo a ni. Tin, Kolasib ah Sub-Division hawn a ni tawh em ? tih a ni a. Kolasibah Sub-Division kan la hawng lova, Dugala kha hun engemaw chhung chu han enkawl tura tih a ni a, amaherawhchu a Headquarter chu Aizawl a ni a. A.D.M. a appoint a nih leh tak avangin tunah phei chuan Kolasib pawh a enkawl tawh lova, tin Dugala a hminga Sub-Divisional Officer anga a zuk kal pawh khan ka sawi angin a Head Quarter Aizawl a ni a. A chhan chu Pawisa a harsat vang leh Central-in min la rem tih sak loh avangin engmah Staff reng teng nei lova a awm avang in a tih theih loh a ni.

**PU C.LALRUMTA:** Pu Speaker, supplementary Question, Heng Sub-Division hawn thar turtte hi engtika ruahman a peih fel nge a nih a, tin, Financial Ban hi engtik atanga tih tan nge a nih ?

**PU CH.CHHUNGA**  
**CHIEF MINISTER:** Pu Speaker, Government of India in he Sub-Divisional kan hawn an rawn rentihna ni chu ni 21.4.73 a ni a. Amaherawh chu he mi an rawn remtih veleh hian a tih mai theih loh a. A ramri te enfel a tih chian vek a notified tur a ni a, chu chu kan tih hman hmain Ban kha a awm a ni.

**PU SANGKHUMA:** Pu Speaker, supplementary question; kan Chief Minister zahawm tak khan ni 21.4.73-ah he Sub-Division hi min phalsak e a ti a, thla ruk chhunga khami a hnathawk turtte kha tin khah hman loh a nih avangin Financial ban a awm ta a, tih theih a ni ta lo ve a ti a. Khami thlaruk chhung kha engatinge he laiah Staff tam vak pawh nilo engatinge, kan lak hman loh engnge harsatna awm ? Khatiang la hman lo khawp em em khan engahnge kan chak loh ? Tin, a area turtte notified hma sak vek kher loh pawhin he laia hna thawk turtte hi lak mai theih lohna chhan awmin ka hre lo va, notified hmasa lo pawhin hnarusak a awm tawh chuan lak mai awmah kei chuan ka ngei a ni.

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, thlaruk chhunga ka tih kha kan Member zahawn tak khan min hriat sual sak niin ka ringa. Thlaruk chhung ka tih kha chu Post Create tawhsa a hna thawktu lak tawh mai tur kha thlaruk chhunga kan lo tih khah hman loh kha chu an rawn khar ta tlat a ni.

PU SAPLIANA:

Pu Speaker, supplementary Question-hemi Economic bante emaw plan tih avanga fill-up theih loh tam tak a awm niawmin a langa, Post tam tak tak te fill up lohin a awm a, Sorkar pawh duh angin a function the theih lo hle niin a langa. Economic ban chungchangah hian a theih hram chuan lo fill up lo ula Central-in an ti tih hi a dik em ?

PU C.CHAWNGKUNGA:

Pu Speaker, supplementary Question-hemi Post Creat tawh thlaruk chhung a appointment siam loh kha hemi Sub-Division atana creat tawh a nih si a, thlaruk chhung chuan engtinnge Sorkarin a tihfel hman loh ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, Economic Ben hi tuna kan Member zahawn tak Pu Sapliana sawi ang mai kha a ni lova, lo ti khat lo turin an ti a. Thlaruk chhunga hna ruak reng reng kha chu min rawn phalsak a, amaherawhchu a thar atan chuan, "A tharin siam duh chuan min rawn hriattir dawn nia" an ti a. Chu chu a kal dan hmang a ni. Tin, kei mahni taw chauh pawh a ni lova, chu order chu chuvangin Central-in an remtih loh ch uan kan ti mai thei lova a ni.

Tin, Sub-Division tana hnate creat tawh si tih kha kan Member zahawn tak Pu Chawngkunga khan a hriat sual a nih ka ringa, hna kha kan la siam hman lo a ni, kan la creat hman lova, chuvangin khami chhung khan kha thil khan min rawn khuh ta si a. Chu chu kan harsatna a ni ta a ni.

PU C.LALRUATA:

Pu Speaker, Boundary chungchang kha Chief Minister zahawn tak khan h arsatna chhan pakhat ah a sawi a, heng Sub-Division te siam tur ruahman a nih hian Sorkar laipui a thlenthlak a nih lai hian a Boundary fel loh avanga tih theih loh ni si engtizia nge Kolasibah hian Sub-Division hi an han dah phawt theih bik ? Kolasib Sub-Division Boundary chua gel vek tawh bik tihna em ni ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, Officer pakhat helai Aizawl remchang a lo awm a, tin Staff te pawh a neih theih si loh avangin Aizawl a Headquarter ah kan hmang a. Hun rei lo te tak tak a ni a, hmun pawimawh tak a nih avangin engemaw harsatna neuh neuh te chunglai chuan kan nei bawk a, chuvangin enkawl tura tirk a ni satliah mai a, a Establishment-te pawh kha eng mah nei lova kal a ni a, chuvangin hemi thuah hian Sub-Division kha hawn tak taka hawn a la ni lo tihna a ni.

Tin, Boundary chungchang kha hetiang hi a ni a, kan zuk recommend tawp mai a, anni khan an rawn phal a, Division 7 kan mamawh e, kan ti a. Chu chu an ni pawhin an rawn remti a, ni 21.4.73 ah khan an lehkha ah hetiang hian an rawn ziak a - Aizawl Sadar, Mamit, Kolasib, Champhai hi Aizawl District ah a ni a. Lunglei District ah chuan Demagiri, Lunglei Sadar a ni leh a, Tin Chhaintupui ah Lawngtlai. Chutiang chuan an rawn pawn tawp mai a ni. Tunah hian Boundary pawh Aizawl lam chu peih fel a ni tawh am a Maherawh chu Lunglei lama kan Deputy Commissioner in a huphurh heuh va. Tin, Documentte pawh saw lamah kan nei tha tawk lova a tih avangin Aizawl Deputy Commissioner in Lunglei lam pawh a Boundary chu ti mai sela tih a rawn eng avangin Aizawl Deputy Commissioner in Lunglei lam pawh chu a thlir dawn a.

Tin, Chhaintupui lamah erawh hi chuan harsatna a awm lova, tūna an Boundary pangngai hi hman a ni mai dawn a ni.

PU K.SANGCHHUM:

Pu Speaker, supplementary Question-Boundary chungchangah khan harsatna a awm a, chuvanga la ti fel lo niin min hrilh a, a nih leh hemi Boundary Demarcation area hian ang Base nge an hman ? Khami Sub-Division a area zuk Demarcate Base-na atan khan engnge an hman ?

PU SANGKHUMA:

Pu Speaker, a ran chhan nghal a tan-Nichin khan kan Chief Minister khan ka tawng a hre sual a ni ange a ti a, ka hre sual lova, a sawi sual zawk a nih ka ringa, thlaruk chhungin hna engvanginnge an lak hman loh tih ka zawt a, a chhan min hrilh lova, khalaiah khan engnge harsatna awm? Tin, a rawn sawi lehna ah khan lak hman loh chu sawi loh thlaruk chhung khan a hna pawh kan creat hman lo a ni e a ti a. Engvanginnge kha lai ah khan harsatna awm am khati taka an muangchan ? chu chu min rawn chhang sela ka duh khawp mai.

- : 5 : -

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, a hmasa berin Sub-Division 7 kha kan duh avangin chu mi Sorkarin an rem tihna chu kan hmuh phawt a ngai a ni. Tin, 7 emaw 5 emaw 4 emaw tal pawh chu min rawn phal chauh mai theih a, chuvangin a hnathawk tu turte leh Officer te kha la ngaihtuah a la ni lova, Central Sorkar in engang chauhvin nge min pawn sak dawn tih chiang taka phalna kan hmuh hma chuan. Chumi kan hmuh hnu lawk ah Economic Ban kha a lo awm ta a, Creation kha kan ti hman ta lo reng reng a ni.

Tin Boundary chhut dan Demarcate tura kan Principle hman chu a area zau lam leh a mipui tam larre kha kan ngaihtuah ve a, amaherawhchu khawthlang lamah chuan tlein thil a harsa deuh a, a ramte hi a zauva, amaherawhchu mipui an tlem leh si a. Khawthlang lamah ch uan mipui tleme te pawh chu an awm a, khawthlang lam pangah chuan Development hi a la chak tawk lo em em leh zuala, khawchhak lam ai chuan. Chuvangin chung kawngah chuan tlem deuh mahse kan in nghahna kha puitlin lo deuh mahse chungah chuan hriat thiama kan nei a, chu chu kan kal dan a ni.

PU C. LALRUATA:

Pu Speaker, Kolasib kha pawimawh

r iau bikna awmin kan Chief Minister khan a sawi a, a pawimawh riauna chhan kha tihlai hun khan ka hre duh ar, Kolasibah hian Administrative Officer dangte pa whin a hmui theih lawn ni ? Engnge ni Kolasib pawimawhna riau a tih kha ka hre duh a ni.

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, tunhama atangin Kolasib khu Police Station a ni a, Champhai pawh Police Station a ni thova, hnam dang lo lohna atan te pawh khulai khu chu pawimawh tak a ni a, chuvangin kan zuk dah zawk a ni mai a. Tin, khuta kan Officer neih chu Pu Thanhawla niin ka hria a, a ni kha Class II Officer a ani a, Sub-Division hna kha a la thawk thei lo a ni. A.C.S. pawh lo nise, Class II a ni a wangin a tih theih loh a ni.

PU C. CHAWNGKUNGA:

Pu Speaker, supplementary question-  
R, mri thuah khan Sorkar hian tun

thlenga tih dik loh deuh mai kan nei a, chu chu Lunglei District a awm si Aizawl chhunga dahte kan nei a. Mar-para ral lehlam khu Lunglei District a awm a ni a, inthiannaah te pawh Aizawl Districtah dah daih a ni a. Khu khu ramri siam that lohah chuan ramriin a huam ang ngeiin kal tawh sela, Lunglei District a awm Aizawl Districta dah tlat hi Sorkarin tih tawp nghal a theih dawn lawn ni ?

- : 6 : -

PU CH.CHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, chu chu kan lo enzui  
ang e.

SPEAKER:

Question No. 27-na, Pu K.Sangchhum.

Grant-in-aid to the three autonomous District Councils  
in Chhimtuipui District.

\*27.PU.K.SANGCHHUM: Will the Hon'ble Minister i/c of  
the Local Administration Department  
be pleased to state -

(a) Whether the Govt. of Mizoram  
granted some amount of money as grant-in-aid to the three  
Autonomous District Councils in Chhimtuipui District in  
the years 1972-73 and 1973-74 ?

(b) If so, what is the amount given  
to each District Council in the said years ?

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, question No.27-na kal  
hmang chu hetiang hi a ni a, kum  
1973-74 leh 1972-73 chhungin Chhimtuipui District huam  
chhunga Autonomous District Council pathumte hnénah Sorkarin  
tanpuina a pe em ? tih a ni a, zawhna (a)-na ah  
chuan.

Tin, (b)-na ah chuan chutianga pe  
a nih chuan District Councilte hnénah chuan engzat theuh  
nge a pek? tih a ni a.

1972-73 leh 1973-74 chhungin pawisa  
tanpuina Grant-in-aid pek a ni a, Sorkarin a pek dan chu  
zawhna (b)-na chhan nan hian - 1972-73 ah chuan Pawi District Council hnénah Rs. 3,89,924.46 pek a ni a. Lakher District Council hnénah Rs. 3,37,876.10 pek a ni a. Tin, Chakma District Council hnénah Rs. 3,3,22,199.44 chu chu a bik takin Normal Administration a tana pek a ni a. Tin, khatih lai kha an inthlan kum a nih avangin inthlanna atan Rs. 50,000/- pek a ni bawk a. Tin, a lma lama Pawi/Lakher Regional Council a lo thawkte hlawn Arrear pay & Allowances atan Rs. 4,00,000/- pek a ni bawk a. Tichuan kum 1972-73 chhunga Normal Administration ang deuh hlek a Sorkarin pawisa a pekte chu 15,00,000/- a ni a. Hetah hian an mahni bial chhung Development turin pawisa tlem theuh pek an ni bawk. Chu chu Pawi District Council tan Rs. 120000/- Lakher District Council tan Rs. 1,17,000/- Chakma District Council tan Rs. 1,00,000/- Development atan a vaiin Rs. 3,37,000/- pek a ni a. 1972-73 chhungin a pumpuin Rs. 18,37,000/- pek an ni.

Tin, 1973-74 chhunga tanpuina pek dan chu hetiang hi a ni. Pawi District Council tan Rs. 6,68,000/- Lakher District Council tan Rs. 5,55,000/- Chakma District Council tan Rs. 4,65,000/- chu chu Normal Administration atan a ni a. Avaiin Rs. 1,70,000/- Tin, Development atan Pawisa District Council tan Rs. 70,000/- Lakhet District Council tan Rs. 70,000/- Chakma District Council Rs. 50,000/- Development atan Rs. 1,90,000/- Tin, chu bakah an mahni Administrative Building CPawi District Council atan Rs. 1,00,000/- Lakhet District Council Rs. 1,00,000/- Chakma District Council Rs. 1,00,000/- A vaiin Rs. 3,00,000/- Tin Water Supply Scheme atan Pawi District Council atan Rs. 1,40,000/- Lakher District Council Rs. 1,40,000/- Chakma District Council Rs. 1,00,000/- Tichuan a vaiin 1973-74 chhunga pek chu Rs. 24,98,000/- a ni.

PU C.CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, hriat kim a har khawp maia, hemi kan Member zahawm takte hi a copy min pe theuh thei ang em ?

PU P.B.NIKHUMA  
DY.MINISTER: Pu Speaker, a tul ti bik an awm chuan ngaihtuah a ni ang a, amaherawh chu Proceedingsah a awm vek dawn a, Member tinte chuan an neih theih tho ka ring.

PU NGURDAWLA: Pu Speaker, tuna hemi Grant hrang hrang a pekte hi Normal Administration atan tih hian engang chen nge a huam ? Tin, hengah hian hna lak belhte leh eng eng emaw khatiang ang zuk tuk chin in Normal Administration hian hemi pawisa zuk hman theihna turin bi zuk thliah a a ramri siam fel a awm em ?

PU P.B.NIKHUMA  
DY.MINISTER: Pu Speaker, hemi Normal Administration kan tih hi chu Non-Plan a mi a ni bik a. A tlangpuiin District Councilte hi Sixth Schedule hnuasia Autonomous a awm an ni a. Chuvangin detail takin chutiang khatiangin inti tur a ni tih Specified na lutuk chu kan nei lova. An mahni Autonomous chhunga Administration atana staff appointment siam belh thu emaw thil dang dang atana an mamawh kha a tlangpui thuin a huam a. A chhan chu Non-Plan a ni a. Plan lam pang a va khawih tel loh avangin Normal Administration tiin an vuah mai a ni a, a detailin kei nin a bituk kah siam sak lova, amaherawhchu engemaw chenah expansion ti mai ila staff-te tih pun vak vak erawh chu thil duhawm a ni love tiin kan siam reng bawka, a tlangpui chuan an mahni Autonomous chhunga tha an tih anga an lo hmanve tura pek a ni.

**PU NGURDAWLA:** Pu Speaker, tunah pawh engemaw-in ngaihthiam lohna awm nek nek hi awmin ka hria a, mahse a bul dik tak chu ka hre lova, kha tah khan Sorkarin helam pangin pek dan rilruk bak ah hna lian pui pui Officer hnate emaw lo va creat-in chung hlawh atan chuan lo dah ta ni sela, indication mai ni lovin. Hrta tanga va sut leh sak dan emaw control dan hi a awm reng em? Audit thin a ni em?

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY.MINISTER:** Pu Speaker, Officer appointment thuah emaw, khatiang chungchang ah chuan District Council-in Sixth Schedule hmaia a thu neihna a pek ang chon chhunga Officer-te an nih chuan a pawn a takin kan sawisel ngawt lowa, tunah kan member zahawm tak Pu Ngurdawla'n engemaw harsatna deih in nei a ni awm a, a tih pawh kha, entirnan - District Council chuan Secretary a nei tur a ni a, chungte chu a pawng a takin kan dang thei lowa. Amaherawhchu Chief Secretary tihte a lo nih chuan an Dan chhungah a lo lan loh avangin khatiang chi kha chu restrict ang tluk a ni a. Tin, chu lovah chuan sawi tlang pawh a tha a, Executive Member-te lo tih pun tumna te a awm a, chungte pawh chu Constitutional Provision ti mai ila an mahai dan hman lai a thil awm lo a nih avangin kan ~~sak~~ sak a. Chutiang nilo an mahni thu neihna chhunga Officer an neih theih china chu a pawnga takin kan dang ngawt lo a ni.

Chulovah, heng pawisate hi engtin nge an hman, engeni a kal dan hmang, Audit theih a ni em tih chu Audit theih vek a ni a, he pawisa hi. District Council hi hemi chungchang ah answerable an ni a. Tin, kei mahni lam atanga kan kal dan erawh chu an pawisa expenditure zawng zawng financial statement zawng zawng kha Deputy Commissioner, Chhimtuipui District-in a countersigned vek hnuah khang kha an expenditure-ah kan pawmpui chauh a ni.

**PU R.DOTINAIA:** Pu Speaker, supplementary question, nichina kan Deputy Minister zahawm tak khan kum tina an pek dan Normal Administration anga a sawi ang khan 1972-73-ah an ruahman dan leh an pek dan kha a in thlau viau a, Autonomous District Council pathum, Pawi, Lakhemp Chakma-te. Amaherawhchu Grant an pekna ah khan a inthlau ta viau mai a. Engvanginnge a inthlau tak viau, Population Basis-in Normal Administration tan engtinne an tih theih a, Set-up thu hmun vek an ni a, Pawi District Council-ah khan a lo tam tak bik viau. Pawi District Council hian eng eng emaw appointment tam tak an siam ni awmin a langa. Chung chu an thawh nasat tak vang em ni a inthlau takna chhan?

PU P.B.NIKHUMA

DY.MINISTER:

Pu Speaker, hemi Grant-in-aid kan pek dan hi an mahni District Council Executive Member-te nen a sawi ho a ni a, Chuta an mahni leh kei mahni nena kan remtih tlan chu Population Base-in sem ni rawh se tih a ni a. Chumi Base chuan heng pawisate hi sem an ni a. Pawi District Council an lo tam na chhan bik chu Population a tam a, an population tam ang bawkin Member pawh an House-ah an tam bik a. Khatiang zel khan kawng dang dangah population basis kan tih hian an mahnin an duh dan a nih vangin thil tihawm takah kan ngai a, chutianga pe chu kan ni.

PU HIPHEI

DY.SPEAKER:

Pu Speaker, tuaa an inthlauhna hi 1972-73 ah kha chuan sing engemaw tiin a inthlau va, 1973-74ah hi chuan nuai khat leh engemaw tiin a inthlau ta a. Chumi dan chu 1972-73-ah khan an la siam hman lo nge ni. Tin, hemi dan hi Chief Executive Member ten an hre bawk si lova, chulai chu min han hrilhfiah se.

PU P.B.NIKHUMA

DY.MINISTER:

Pu Speaker, 1972-73 a siam a ni a. Tin, Chief Executive Member then khatin an hre lo tih chu a duk theiin ka ring lova, a Maherawhchu hre lote pawh an awm mai theia, an in thlek zauh zauh a, hun rei lote chhungah pawh. Tin, 1972-73 chhunga kan sem dan a chuan lohna deuh hlek chu an population-te leh an figure dik tak kan en chhuah hma in a then chu ngaihruatna a semente kan nei hman nual a. An mahni nena kan sawi ho hma khan a ni a, chu chu a danglamna hlek a ni ang. A tirah pek mai loh chuan Administration a kal thei bawk si lova, chulai atang chuan tlemin danglamna a awm hlek a ni ang. Tin, chuti lutuk in a proporsionate pawh hi a danglam ka ring lova, hei 1972 a kan pek danah chuan Rs.38,00,000/- a ni a, Pawi District Council in an hmuh chu. Tah chuan Lakher in Rs. 33,00000/- an hmu a, 1973-74 ah hian cheng nuai ruk leh tih a lo ni a. Hetahz hian a amount involve kha a lo len tak avangin a different pawh a lo tam a, tah khan Lakher-in Rs. 5,50,000/- an lo dawng ta. Chuvangin a total amount a involve kha a len chuan a different pawh a lian tur tihna a ni mai a, chutiang zawng chuan chhut sela kan Member zahawm takte khan a ziaawm deuhvin ka ring.

- : 10 : -

**PU CH.SAPRAWNGA:** Pu Speaker, hei population Basis a sen ni awmin kan hria a. Hem Tuikhur Grant pek dan hi a population basis a pek ve zel em ni aw tih ka han hre deuh deuh a. Tin, Tuikhur Grant kher phei hi chu Population Basis a tih chi a ni em ? Tunah entirnan - Chakma bialah te chuan Chakma ho hi luikama awm an ni deuh ber a, chuvangin a population basis a sem ve zel chiah kan Sorkar hian an ngei em ni tih ka han hre ve duh mai a ni e.

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY.MINISTER:** Pu Speaker, Population Basis a sem a ni lo tih chu a hriat theih viau in ka ringa, ka han repeat leh anga, Pawi District Council Rs. 1,04,000/- Lakher District Council Rs.1,04,000/- Chakma District Council Rs. 1,00,000/- chu chu population atanga tih a ni lo tih chu Lakher leh Pawi atang hian a chiang thei main ka ring a. He thil hi Public Health Engineer kan tih hian an Scheme atanga pawisa an siam L.A.D.-in a pek chhuah turin an hlan a, chu chu kan pek chhuah leh a ni.

Tin, Audit lam atang chuan Audit a nih ka la hre lova, mahse Deputy Commissioner lam erawh chu kan entir tawh a ni.

**PU SAPLIANA:** Pu Speaker, kan Minister zahawm tak khan Autonomous District Council-te hi Autonomy lian tak an nih avangin grant-in-aid Sorkarin a pek pawh hi an mahni duhthu a hmang turin tih a ni a, an hma lak chungchangah te hian thu kan nei teh chiam lo an ti a. Financial Control hi Sorkar hian Council ho saw a nei lo reng teng tihna em ni ? Tin, Chief Secretary lak belhte erawh chu kan remtih sak lo va a ti a. Tunah Deputy Commissioner sawn Primary Education lak theihna an nei em ni ? Engvanginnge Education Officer an neih ?

Tin, Financial Control nei reng reng lo a ni tih a lan chianna chu kan Minister zahawm tak khan Nuai li lai Council aided kha a rulh sak tawh a ni a. Chuvangin tunah an duh ang anga hna lakte hi thil felah a ngai reng em ni ? Tin, tunah hian Council ho hian hna lak chungchangah theih tawp an chhuah a nih a rinawm a, Financial Control a neih si loh chuan Council ho sawn thlatin hlawh an la, thei em ? Tin, an Income saw engnge ni a anih ? Tunah Deficit te nei ten ten tumin Sorkar in a tul hunah Arrear a pek sak leh teuh mai dawn em ni?

PU P.B.NIKHUMA  
DY. MINISTER:

Pu Speaker, Sorkarin Financial Control a nei lo reng reng em ni tih chu a nei a. Amaherawhchu an mahni inenkawlna tura Dan in a tuk chhung leh an thi neihna tura a pek chhung ah kan inrawlh love ka tihna a ni. Entirnan - District Council-te chuan Chief Secretary an neih theihna dan kan zuk hmu lova, There shall be a Secretary tih a nia, Chuvangin Chief Secretary a tel lova, Tin Member zahawm tak Pu Sapliana'n Executive Member thu a sawi pawh kha tuna an Executive Member neih dan tur a te hi bintuk sa an ni a, Sorkarin a phai hmasak loh chuan appoint mai kha Sorkarin a remti lova, chuvangin Financial Control chu kan nei a ni. Amaherawhchu Financial Control kan neih ti lo chuan an mahni purvew chhung atan Sorkarin thu neihna a pek chunah chuan a va inrawlh teh chiam lova. Tin, Education Officer te pawh engvanga appoint nge an nih, Sorkarin engatinge a pawmpui tak mai a han ti a. Khangte kha kan pawm love tiin a mal te te in kan zuk ti sise chuang lova, amaherawhchu an mahni din-hmun atana an mamawh tawk nia kan hriat bakah erawh chuan legal advice a ni deuh bera (Pu Sapliana: Education Officer kha Sorkarin an pawm saka, Mizoram Gazette ah an chhuah thlat a ni) Primary Education hi District Council a hlan tumna a awm avangin chumi a hotu tur chu an lo in ruahman lawk a ni mai a ni. Chuvangin chu tiang thil chu Sorkarin pawmpui theih chin a nei a, pawmpui theih loh chin pawh a nei bawk a ni.

PU K.SANGCHHUM:  
DY. MINISTER:

Pu Speaker, 1973-74 leh 1972-73 ah khan tlein a inthlay va, a lawmawm lamin a in thlau a, a tha lam a pan zel a. Tun 1974-75 hian hetiang Normal Administration tan Grant pek leh a tum em ? Tin, 2-na ah chuan hnate pawh a pungin mipuite pawh an pung zel a, chuvangin Normal Grant hi tihpun ngei tulin a lang ta a. Sorkarin tih pun a tum em ?

PU P.B.NIKHUMA  
DY. MINISTER:

Pu Speaker, 1973-74 atan chuan Cheng Nuai Sawmpariat leh a figure ka hre chiah lova, Nuai sawm pariat aia tlem lo Sorkar in pek a tuma. Hemi zinga 1st Instalment te relief an ni tawh a, 2nd Instalment tunah ngaihtuah lai mek a ni a. Chuta tang chuan Member zahawm tak khan nikum lama' Normal Administration atana kan pek zat chu Nuai Sawmpasarih a ni kan ti tawh a. Nuai hnih dawn deuhthawin kumin ah a pung a. Chu chu a hriat theih mai anga. Tin chu bakah Development atan kuminah Nuai li chu kan pe chhuak tawh a; chu chu 1974-75 atan a ni a. Amaherawhchu tunah thil kal lai a ni a, a detailin kan la sawi thei lo.

- : 12 : -

**SPEAKER:** Question No. 28- Pu Ngurdawla.

Creation of New Village Council from the next Village Council general Election.

**\*28.PU NGURDAWLA:** Will the Hon'ble Minister i/c Local Administration Department be pleased to state -

(a) Whether it is a fact that the Government is proposing to create some new Village Council.

(b) If so, how many Village Council will be created.

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, hei zaghna 28-na (a) na leh (b)-na chu hetiang hi a ni a - Mizoram Sorkarin Village Council siam thar a tum tih hi a dik em ? tih leh siam thar a tum a nih chuan engzatnge a siam a tum tih a ni a.

He thil hi Sorkarin a ngaihtuah lai a ni a, chuvangin (b)-na hi chu kan la sawi thei mai lo ang.

**PU NGURDAWLA:** Pu Speaker, hemi ka zaghna hi sawi a tam em em mai a, Village Council ngen an tam mai a. Chutah chuan enganginnge Sorkarin a ngaihtuah dan. Tuna inthlan lo awm tur General Election hma hian thu tih tluk a tum em ?

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY. MINISTER :** Pu Speaker, Sorkarin a ngaihtuah mek a ni kan tih chu tih tluk tum leh tum loh chu tunah Village Council 44 that a awm a, thil ngaihtuah lai a nih avangin ka sawi thei rih lo.

**PU C.CHAWNGKUNGA:** Pu Speaker, hei kan Sorkar chuan Village Council siam belh tum niin a langa, tuna Village Council dinglai khaw khata pahnih angte hi paik then a tum em ?

**PU P.B.NIKUMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, Town-ah tih loh chuan khawkhatah Village Council pahnih a awm pawh kan hre lo.

**PU C.CHAWNGKUNGA:** Pu Speaker, Grouping Centre pakhat ah Village Council pahninte a siam a, District pakhatah District Council pathumte a siam a, chutiang chu a thil tih dan a ni a, kan Sorkarin Village khat Tuipuibariah khuan Village Council pahnih a siam ngei tih ka hria a ni.

PU NGURDAWLA: Pu Speaker, Sorkarin General Election, November a awm tura tih ni si, ngaihtuah lai tih ringawt mai hian awmzia anei lo viau mai a. Tunah hian Village Council siam lo ni ta sela, a hm̄i thei tur In engzatnge awm a, engengnge a dinhmun, a ramri chungchang engang nge tih Measurement kha a nei reng reng em ? A ngaihtuah ngawr ngawr ri ngawt mai, kha kha chu a dik lova, Village Council nei tur angte chu thlawhbawka awm pawh ni sela, engemaw a ngai a ni, chu chu neih chhin deuh te a nei cm ?

PU P.B.NIKHUMA.

DY. MINISTER: Pu Speaker, Sorkarin a ngaihtuah lai mek tih kan sawi tawh a. Department-in proposal an rawn siam tawh a, thil ngaihtuah dawn chuan proposal chu awm lo thei a ni lova, a Maherawh chu a harsa lai be chu a khaw lam pang ai mah khan hei kan hre theuh va khua te hi kan duh duha siam hleih theih a ni lova, a chhan chu kan Law & Order thil te avang hian heng hi chu pawm loh theih loh a ni tawh mai lawm ni le tihte a awm nuala, entirnan - Lunglei Kiang Pukpui te chu silain an mm̄ darh veka, tunah hian Sorkarin an awm a phalsak leh tawh am chutiang chite chu Village Council pekna awm a nihna lai tak te a awm a. Tin, chutiang deuh bawk chuan khawpui chhungah te Aizawl ahte ngei pawh Maubawk ah te Electric Veng mawng lam atangte, in tunah a lo kal a, chungte chu tun chawp leh chilha Departmentin han ngaihtuah a, thil awm tak a ni a. Tin, Kolasib te khu a khua a lian a, V/C hran a tul em tihte. Tin khatiang bakah thingtlang ah Security Force ten an thutna hm̄n ni si lovah chuan Ram hnuai ang deuhva khua va siam ngawt a kha thil harsa a nih avangin a len leh a tet lam ai mah khan thil thlir ngai a awm a. Tin, chutiang bakah khaw khat awmdan tur a chu Village Committee ti mai ila, chungte chuan an ngaihtuah lai mek a ni.

Chuvangin tunah a pawnga takin Village Council-te dinhmun tur a hi han sawi mai theih a la awm lova, Department lamin an han examine anga, Village Council kan hawn belh dawn chuan a Member a lo pungh dawn a, an hlawh kan pe thei em ? tihte .Tin Boundary thute ngaihtuah a lo ngai a, chuvakah kha kha Administrative convenience a awm dawn em tihte a lo ngai a, chu chu a factor pawimawh tak tak an ni a, Department lamin an exam ber chu Village Council that siam belh ni se kumina kan pawisa dinhmun hian kan ngaihtuah thei dawn em ? tihte a ni a. Tin Boundary-te hi tunlai kan awmdanah mumal lo tak a ni am ngaihtuah loh theih a ni lo va, chutiang neih neih avang chuan heng Village

Council thar siamte hi thil awl ai a ni hauh lova, khawi laiah emaw a thar hlauh hawng tur phei chuan Village Boundary Commissioner din hial a lo ngai anga, chutiang chu thil awmdan a nih avangin thil tih zung zung theih an ni mai lo a ni. Chuvangin Sorkar-in thil a ngaihtuah lain advance taka thil sawi a harsa viau-in ka hria.

**SPEAKER:** Question No. 29 - Pu Ngurdawla.

Probable expenditure estimated for the coming Village Council Election.

\*29. PU NGURDAWLA: Will the Hon'ble Minister i/c Local Administration Department be pleased to state -

(a) What is the probable expenditure estimated for the coming Village Council Election ?

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, zawhna 29-na ah chuan tun tum V/C Election lo awm tur atan hian Sorkarin a pawisa sen-tur engzatnge ? tih a ni a. Hemi atan hian Rs. 67,300/- mamawh tura ngaih a ni a. Chu chuan intlan huna Officer te Election a kaihhuaitu turté T.A. & D.A. te a huam lova, a bik tak in Electoral Roll te Symbol buatsaihna te Stationery dang dang khan buatsaihna atan khan Rs. 67,300/- hisap chhuah a ni.

PU C.LALRUATA: Pu Speaker, supplementary question- Sorkarin Village Council Ekection atan hian 1974-75 Budget-ah pawisa an dah loh avangin Local Administration Department an buai hle tih hi a dik em ? Tin, Election ti beltu tur an awm loh avangin Village Council intlanna tur hi tun thlengin a khawtlai tih hi a dik em ?

PU ~~ANG~~ANGKHUMA: Pu Speaker, a rawn chhan nghal atan. Kan hma a intlan lo awm tur tih hi a ni ngawt mai a. Hei zawhna ah pawh hian, hei hi eng hunah nge neih theih kan beisei ?

PU P.B.NIKHUMA:

DY. MINISTER:

Pu Speaker, Member zahawm tak  
Pu Lalruata zawhna kha Sorkarin Bud-  
bet Provision a siam lo tih hi a dik em ? tih a ni a.  
L.A.D. atangin kan lo siam lova, a chhan chu Election  
hi tunge mawphur ang tih hi a zawhna pahnihna kha a ni  
tho va, hei Mizoram Union Territory kan lo nih hian  
Election Department te a lo awm ve a, Chuvangin tunge  
mawphur ang tih pawh chu ngaihtuah tham tak a ni. A  
maherawhchu hei inhlanna thil a lo kal tirk lai khan  
Village Council inhlanna hi tute nge buatsaih anga tu  
tenge mawphur ang tihte chu Election Department nen kan  
in rawn a, Election Department-in tuna Mizoram a Elec-  
tion Department kan neih hi chu Parliament thlanna tur  
leh Legislative Assembly thlanna bik tura he Department  
hi din a ni a. Village Councilah chuan a mawh kan phur  
thei lovang. Amaherawhchu englai pawhin Co-Operation chu  
a awm thei ang a, heihi erawh chu kan purview a ni lova,  
an ti a. Chumi hnuah chuan hemi inhlanna hi tunge mawh-  
phur ang tih Council of Minister ah ngaihtuah a ni a.  
Chuta thu tluakna ah chuan Deputy Commissioner-in mawh  
phur sela tih a ni ta a. Tichuan Aizawl Deputy Commi-  
ssioner te Lunglei Deputy Commissioner te chu Election  
Officer tan appoint an ni ta a. Chuta tang chuan Elec-  
tion hi kan kalpui thei chauh a. Tin, a pawisa chung  
changah erawh hi chuan kan pawisa awmsa atanga re-apro-  
priation awm turin kan ti a, chu chu Finance lam pawhin  
phalsak tawh am chu chu kan kalpui dan a ni.

Tin, Member zahawm tak Pu Sangkhuma  
khan engtikah nge inhlanna hi kan neih theih ang a tih  
kha, Village Council a hun kan extent taka kha a Depart-  
ment lamin buatsaih peih vang ringawt pawh ni lovin,  
ram politice situation te ngun taka enin inhlanna hi  
a la hun love tih vanga ni pakhat ve thova. Tuna, Village  
Council ding laite hi November, ni 19-ah a hun tawp tur  
a ni a. Engemaw bawhbuaitu a awm loh chuan November, 19  
hma-in inhlanna chu neih pui kan tum a ni.

PU NGUREAWLA:

Pu Speaker, hei laiah hian ka zawh  
dan rilruk chu nichina Provision a  
awm lo, Departmentin Election an hin contact ta kha a ni  
phawt a. Mahse a rawn ti fiah tawh a. Holaiah hian tuna  
kan Minister zahawm takin a thil rawn sawi kha. He phur  
rit hi in hria em aw, ka ti deuh va. Tunah mai pawh hian  
Department in a Executive Function a neih lai mek a, Elec-  
tion hetiang mawphurhna zuk neih leh hi thil kal zelah  
a tha lo reng reng a. A chhan chu tuna Election an ngaih-  
tuah lai mek ah pawh hian Kawrtethawvengah te chuan  
complain a awm nghal tawh mai a ni. Department ni lovin  
a seperate Election Officer te leh tuna awmsa te an  
theih loh pawhin engatinge kan tih tur loh tih hi mis-  
surprise tak tak mai a, tin, hetiang laia Budget ah

pawh lo khung lova, Sorkar kan lo khalh hi tah chuan mawhpurtu pawh kan ni tlang vek anga, zahthlak ka ti a. Department L.A.D. in a an la pawh hi nakinah an tih tur si loh hmingchhiatna, Election kan han nei ngat anga, a tlinglo apiangin Electoral Roll an siam laiin lehlam an duhsak an rawn ti ngei ngei dawn a ni. Chutiang mawh phurhna chu Department-ah hian a awm anga, a Staff reng reng hi engemaw a awm ngei ngei anga, chutiang risk a kan Staff-te kan Mah hi a dik lo tak meuhva. Chu chu ka rawn zawh dan a ni a, helai hi tun tuma an conduct a nih pawhin nakin deuhvah hlih leh thuai hi Sorkarin a tum dawn lawm ni ? Tin, inthlan hun November tih ah pawh chuan lo peih lo ta paw nice, an hna kalhmang an thawh bak a ni a, hetianga Burden Staff te kan pek chuan Sorkar hi a reasonable lo ka ti tlat a ni.

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY.MINISTER:** Pu Speaker, kan sawi fiah leh hlek teh ang. L.A.D. in Election a buai pui tih ang deuh hlekin hemi Village Council Election lo kâk tur hi a practical phei chuan a pawisa a Department a nih avangin an buaipui a, amaherawhchu a mawhphurtu chu Deputy Commissioner a ni. Election chungchang ah hian. Electoral Registration Officer a ni a. A buatsaih thuah te Election conduct thuahte a mawhpurtu chu khami kha a ni a. Department erawh chuan a theihtawpin an pui a ni zawk a ni.

**PU C.LALRIATA:** Pu Speaker, mawhpur tih kha hrilh-fiah ngaiin ka hria a, mawhpur tih khan cng chennge a huam ? Electoral Roll buatsaih ah pawh Electoral Officer-in mawh a phur a ti na a, L.A.D. a Staff ten Electoral Roll buatsaih hi nikum atang tawh khan an ti mok a ni. Mi pakhat ka hriat reng chu Town Sanitary Inspector pawh Electoral Roll buatsaih turin Bungzang/Vanzau velah khian a zin tlat a ni. Chuvangin mawhpur a tih kha engchen a tihna nge ni chu le ?

**PU P.B.NIKHUMA:**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, Roll Amendment emaw, New Entry emaw siam tur chuan a tua te pawh chu an kal a ni anga. Amaherawhchu Authencity kha Deputy Commissioner pek a ni a, Deputy Commissioner chu a mawhpurtu a ni lo thei lo a ni,

**PU NGURDAWLA:** Pu Speaker, mipui lakah khani a staff a te imitate a kha a chhiat kan hlauh a ni a, a va titu a te hi a ni kha khua chuan an dem ni. Electoral Roll, Kawrtethawveng-a zuk siam C.A. pawh chu an dem nghal mai a ni. Deputy Commissioner ch uan mawh a phur a lawm ti mah ila, dik takin helaiah hian Mizoram mipui tena Staff an hmuh dan tur hi kan ven pui ve a ngai a ni. A minalin an rawn dem vak maia, chuvangin heihi chu tuna Member zahawn takin a rawn zawn ang deuh khan heta Deputy Commissioner zuk dah vel kal hmang kha chu mipui hian an hre leh tho. A tawpah a hning a sign mai a lawm an ti leh mai ang. Kan inre chiang em mai a, chuvang chuan heihi chu Staff tan hian a Risky a ni. Chu chu kan Minister zahawn tak hian a pawm thei lawm ni ?

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY.MINISTER:** Pu Speaker, Roll buatsaih chungchang ah hianin chutilai chu em ni ang aw ka ti a, a chhan chu khua khatiang buatsaihtute kha an han chhuak a. Khatiang Entry leh New Entry an siam zawng zawngte mithi emaw vanga engemaw decision an siam zawng zawngte an tihfel hnu khan khawtlang hruaitute, political party leader ten hriatpuina lch an pawmpuin a hming sign a. Chutiang thlapa Roll hi buatsaih a ni a. Tin, chuloah khatianga an awipuina tun hmain hei Mizo Unionite Congress te kan awm thin a, khatiang political party ten an buatsaiha kha pawmpuina a awm loh chuan complaint tur a ni renga. Kawrtethawveng-ah khan tuna kan Member zahawn tak Pu Ngurdawla sawiak khan pawmpui na an rawn la lo reng a. Chuvangin tunali hian khang kha enfiah leh tura tih an ni a, an khawtlangte pawmpui na siam ngoi tura tih an ni bawk a ni.

**SPEAKER:** Le, Question Hour a tawpa, engtin nge, ngawi rawh--ngawi rawh..... Chhan loh kha Circular tho tur chu a nia, Aw le, kal zel tha in ti em? Hnialha a awm em ?

**PU C.LALRUATA:** Pu Speaker, kal zol a thain ka hria. He lai kan ngaihthuah tur thil pawh a rawn thlen thei si loa, Member hotena kan zahawn tal hi chi chai chhoh mai thain ka hria a, Session hmasa te khan kan sawi nasa tawh a, Government Business chaim tur hrang hrang sawiin Rules kan nei lo chuti khati tih a tam hle sia, Department hrang hrang ten vawin ni a ngaihthuah tur pawh an rawn theln thai lo fo mai hi chu ka tarlang duh bawk a. Tin, Session lai hian ka hriat sual loh chuan 9.30ah Office hathawk reng reng chu Office an thleng tur niin ka hria a, nimin khan Secretariat

vel leh henglai Directorate Office vel hi ka kal chhuak vek a, 9.45 ah khan Gazetted Office Office-a thleng chu pakhat chuah a awm a. A dang chu 1/3 pawh an la kal lo reng reng a. 9.30 ah khan. Chuvang chuanin kan Session hi an ngai pawimawh tawk lo niin ka hria a. Official Gallery-ah pawh hianin Officer te tukin ngeiah pawh khan General Administration Department kan tih lai khan GAD Officer an awm mang lo thin a, vawi tam tak Member ten kan sawi lang tawh thin a, khawngaih takin ngai pawimawh hram hram se a duhawm khawp ang. (SPEAKER: - Le, kal zel maw kan duh, anih chuan .... Pu Hrangaia).

PU HRANGAIA: Pu Speaker, vawiina kan inkhawmte nimina kan inkhawmte hi a zahthlak viauin ka hria a. Business ah chuanin Sorkar lam thil tihtur angin a chuang thina. Mahse Sorkain an Memberte hnathawh tur chu an rawn pe thei lo a, tangka tam tak vawiin ah te niminahte khan kan senga. Hei hi mipuivantlang pawisa a ni a. Delhi lam atanga pawisa khuahkhirh tur thu tam takin vawiina zaghna ah pawh an rawn chhang a. Appointment pawh an tih hleihtheih loh laien heliaih mi hei zozai tangka tam tak seng tir thei hnathawh tur . awm lo a Sorkarin a min siam hi an mahni Sorkar aimahin hnathawk thei lo, hnathawk thiam lo Officer kan nei teuh hi a pawi a ni. Chu chu ka han sawi ve duh a ni.

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, hei niminpiyah zaghna tam tak chhan hman loh a awm a, hetaly hian Supplementary tam tak kan duh dawn a, vawiinah Official Business engmah tihtur kan nei lo a, chuvangin hemi niminpiyah a mi hi Supplementary siam leh ila, mahni duh duhin, (Speaker - Niminpiyah a mi chu a theih tawh loh, a nihleh i kal zel ang ) Pu Hrangaia rawn sawi kha a dik ka ti a. Officer fello a ni hrarpa lo a, Sorkar keng tu te a ni mah mah a, (Speaker - Khalaiah khan Sorkar tih mai tur a ni a, Officer tih kha a ngai lo a).

PU CH.CHHUNGA  
CHIEF MINISTER ; Pu Speaker, tuna Sorkar lamina Bill thenkhat khat te move tur awm dawnna kan hriatna avangte pawhin vawiin ni ah hian heliaih kan inkhawm a ni a. Member zahawm tak tak tenin sawi dan ang kha a dik em em a. Tin, tun aia tlaiah hian ko dawn sela, kan Speaker-in be Assembly hi loh theih a ni tawh lo ang a. A kar a kha a lo sei lutuk dawn a, chu chu kan dinkmun a ni a. Bill pariat lai kan nei dawnah kan ngaia, Department chuan tan an la a, a Bill a pawh an peih nual a ni. Amaherawhchu chung Billte chu Central lamah te refer a lolo ngai leh a, tichuan Session hma atang tawhin Language Bill-te chu kan beihna chu a rei tawh a, vawiin ni

thlengin min la dang a ni a. Chuvangin tun tum atan pawh hian min la rawn dang leh ta fo a ni mai a. Tin, heng Non-Tribal Trade Licence-te pawh hi helaia kei mahni tih theih turah keini chuan kan ngai a ni. Nimahsela, chulai ah duan doubt a lo awm ta a. Central ah refer a lo ngai ta a, ngaihdan Administrator-te nena in an loh chuan Delhi ah refer a lo ngai ta a. Chutiang ehu thil awmdan a ni a. Tin, hetiang hi chu India ram thil ang ang hi chu in mamawh ve kher lo anga, lo thlir nawn leh teh u min la rawn ti leh ta a. Tin, Bill-te chu engemaw chenah kan siam thiam loin kan chuang thin lo pawh niin min charge thin ula, engmah hnialna tur emaw a dñk lo tihna tur reng reng ka nei lova. Kan thiam loh avanga ni lo a, Khu lama Central lamin min lo beih pelh sak leh thin wang a ni mai a. Tunah kan tawng tu nuihzat duh-ah State puitling te chu lo ni ila, tun ai hian Central interference a lo tlem anga, chulaiah chuan tlem chuan kan ziaawm ngei ngei ang tih a rinawm a, mahse Politic lam a ni a, sawi thui lo mai ila, mahse power kha a in ang lo a ni.

Pu Speaker, kan Chief Secretary pawh Delhi ah a zuk kal a, a tang ta vek a ni. (Member ten an lo hnial buaia) Bill ti tangtu chu kan mamawh khawp mai, Bill titangtu chu Central Sorkar a ni tlat a ni. An ni hian aw le, rawn ti zel se chu vawiin ah kan pharh teuh ve ang chu. Chu chu thil awmdan a ni a, Member mahawm tak tak ten kan Department te pawhin ngaihthiam a tul viau a, helaiah mahni thu ti tlang hrak lova, Central lamin min enpui tur thil hi a la tam deuh vang a ni maia.

**SPEAKER:** Lo hrethiam ula, in sawi vak pawh a tulin a lang lova, ka han sawi fiah anga, Sorkar lam pawhin in ngaihdan a hre tawh a, he tianga kan inkhawm hi a expensive em em a, chuvangin hna nei mumal lova hetianga ni hnih lai kan awm hi pawi in tih thu a langa. Sawi dawn ula in sawi teuh thei anga, mahse sawi vak tulin ka ring lova, Bill thuah hian kan dan kha en ula, Bill hi po peihse chu kan Session hma ni 15 velkha chuan lo hmu ve thei ila. Kha lai a in lo study sa kha chu Introductionah Khan Gazette-ah pawh kan chhuah thei vek a ni. Notification Speaker Power a awm a ni tih kha chiang takin a awm a, chu chu chhuah tura tih a lo chhuah a ni kha chuan Introduction a awm khan kan ngaihtuah zui nghal thei mawi a ni. Four days for study tih kha a ngai lova. Mahse tuna kan kal dan chu khatiang kha a ni lo reng reng a. Introduction pawh kan peih hman hram a ni a, kan neih cñhun a pawh hi. Chuvangin Member ten in hrethiam lo nia ka hriat chu hemi thlaruk chhung cap kan neihah hiah ngaihthah a ni deuh in kan hria in ti niin ka hria a. Session tur hun kan hriat khan Delhi ah kan tir chauhva, chuvangin a tlai

thina ni, a hma daih khan lo peih daih ila, a tha ang e tih kha in rawn tum niin ka hria a. Chuvangin chulai vel ah chuan sawi sawi mah ula thu dang vak a awm lova, a maherawhchu in ngaihdan in sawi kha Sorkarin a lo hriat a tul bawk a ni.

Tunah Question-ah kan kal zel anga,  
Question No. 30-na Pu Sangchhum.

Normal grant for Ferest Department under the three District Councils in Mizoram.

\*30. PU SANGCHHUM: Will the Hon'ble Minister i/c Forest Department be pleased to state -

(a) Whether the Govt. of Mizoram granted money for Forest Department as normal grant to the three Autonomous District Councils during the Financial years 1972-73 and 1973-74.

(b) If so, what is the amount of such money granted for each Autonomous District Councils.

PU ZALAWMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, zaghna 30-na hi District Council 3 kan neih ah hian Forest hian Normal grant hran pek 1972-73 leh 1973-74ah a nei em? tih a ni a. Kei ni Forest Department atang chuan a hranin kan pe lo. Chuvangin (b)-na chutiang pawisa chu engzatnge an pek tih hi sawi ngai lo a ni a. He thil hi han sawifiah lawk ila, Union Territory kan nih atang khan kan nihhma District Council atang khan keini D/C khan a hranin Chief Conservation of Forest atang khan kan Forest enkawl nan min pe thin a. Union Territory kan nih tirh khan 1972-73 leh 1973-74 hian hetiang hian ngaihtuahna a lo awm hranpa lova. Tichuan kan D/C Secretary pathumte intiam rualin Lunglei a Minister kan nih ve hnua kan va zin khan provision an siam a. Chu chu a hranpa in min tih thei lawm ni tiin an rawn represent a, Kan Chief Minister ka rawn a, a ni pawhin tih theihdana awm lawm ni lo ngaihtuah dawn teh a ti a. Tichuan Director hnenah process turin ka ti a. Kan Director chuan a process ta a. Development Commissioner hnenah Scheme siam dan tur chu a ruahman nial nual ta a. Chu chu 20th August, 1974 khan a thehlut a. Chutah chuan Pawi District Council a Forest hi approve a ni lova, proposal a ni a, Rs.193000/- ni sela, Lakher ah Rs. 165000/- Chakma ah Rs. 153000/- hetiang hian rawtna siam a ni a. Tunhma kha chuan tanpui na hranpa kan la nei lo a ni.

**PU SAPLIANA:** Pu Speaker, kan Minister zahawm tak khan Assama kan awm lai khan Pawi leh Lakhher Regional Council leh Mizo District Council kha Assam Forest khan a hranin a enkawl thin tih a rawn sawi a, chutiang chu tunhma in Union Territory kan nih khan Sorkarin a ngaihtuah ngai lo reng reng a, tunhnai a Minister i/c a nih hnu chauh a a sawiah ka ngai a, he thil hi tunhma ah pawh 1972-73-ah pawh Council Forest Staff Assa, Sorkarin hlawh a lo pek tawte kha chaw an nghei a, hlawh an la lo tih an theh lut tawh si a, Eng tizia nge tun hnai mai a hethu hi ngaihtuah a nih? Tun ah chutiang chuan Sorkarin tanpuina lo pe dawn ta se - Council chhunga Forest saw eng angin nge a enkawl dawn tak ? Engchen nge ni Mizoram Sorkarin Council ah thu a neih anga, nichina kan Minister zahawm tak Local Administrative Department-in a sawi ang khan an purview chhungah an duh tawk tawkin an che leh mai dawn em ni?

**PU ZALAWMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, Assam a kan awm lai thu kha ka sawi fiah lova, Normal leh Plan Scheme a awm a, chumi kan plan Schemeah chuan a ni Forest hi min tanpui thin. Chuvangin tunah pawh hian an Normal Scheme General Administration Department-in a pek tawh chi an Staff rawihna te kha chu a kal anga. A plan Scheme a saw lai a an lo hman ve theihna turin tiin saw lai Forest enkawl te vonhim nan tia rawtna mai zawk a ni. Engpawh nise District Council chuan Sixth Schedule in a provide angin ama area chhunga Forest enkawl theih na chu a nei ani. A staff thaute chuan an mahniin an ti ang a, a tam lutukte chu check an ni tho anga, helaih keini chuan an Forest enkawlna a hranpain an rawn dil a, an dilna pawh a rei tawh tih pawh kan hria a. Chumi hnuah chuan kan indaiah lo em em a, tunah hei kan han propose thei ta chauh a ni a. Chu chu ka han sawi mai a ni.

**PU NGURDAWLA:** Pu Speaker, Autonomous District Council chungchanga Forest ah hian pawisa ai mah hian khaw himna tur ber chu Non-Tribal Trade License kha lai bawka kha a niin ka hria a. Hemi Autonomous District Council-te himna tur pawh hian Forest-te khang a Trade Licence te Non-Tribal Trade Licence kan control theih loh chuan mi haus a pui pui an la rawn sumdawng anga, chumi ka ngaihtuah chuan hetiang te te Sixth Schedule Minister-in a rawn tih lan kha ni zawk ka hria a. Zuk ngaihtuah ngun ila, Paradise Law tih ang deuh in kan hnam kan himna leh helai rama chengte hi hnam hnufual kan ni a, India Constitution pawh in min lo pek kha mi kha hei a sang zawngin kan kal ta emaw chu aw tih ngaihtuah that awm loh takin a kal ta

tlat mai a, lung pawh a ti lengin heti zawniga kan kal hi chuan mipui hian heihi chu an thlir thuap a, hei kan han ti ve bar bara, engemaw vital pointah chuan Pharoa hre ngai lo Lal an lo kal a tih ang deuhin kan ram din-hmun thin leh kan zallenka lo neih hetiang ang deuh hian ka ngaih a tha lo deuh tak tak a, Delhi thleng thlenga, phet thlak ngai tate pawh chu tun hmaa kan lo neih rong thin a va mak em ka ti a. Kha kha ngun takin ngaihtuah ila kan hotute pawhin kan neih theih a ang ngaiha an tih tlangte chu kan hria a, amaherawhchu tun hma a kan neih thin kan neih theih tak loh anga a lo awm tak mai, tih kha ngaihtuah ngun a ngai a. Mi kan dem vak chuan a hma leh lutuk ang tih ka hlcuva, chuvangin Non-Tribal Trade Licence neih leh kha Minister-in a himna ber niin a ngai em ?

**PU SANGCHHUM:** Pu Speaker, zawh belhna, tuna Minister-in a sawi khan tun tlai khaw hnuah proposal a kal a ti a, a lawmawm hle nain a tlai hle mai. Assam hun laite kha chuan Deputation-in Staff te pawh an rawn pe a, Mizo District Council-ah chuan ka hre Lova, amaherawhchu Pawi leh Lekher Regional Council ah kha chuan Rung er te an rawn dah a, chutiang bawk chuan tunah pawh hian Mizoram Sorkar chuan a hnuai a mite Autonomous District Council-te enkawl theihna a nei a, a enkawl a. Tunah Deputation angin mi tirk a tum em? Tin, engvanginnge Assam pawhin a pek ang kha a pek theih loh na chhan ? Min han hrilh leh sela. A pek loh thu ringawt min hrilh a, a pek loh chhan kha min han hrilh sela.

**PU ZALAWMA  
DY. MINISTER:** Pu Speaker, hei Grant-in-Aid to District Councils tihah hian tun hma pawhin Assama kan awm lai khan Tribal Areas Department an ti a. Ministry khat hawn a ni a, chumi atang chuan District Council khen pawisa kan hmu a. Chutiang chuan Department hrang hrangah Deputy Commissioner khan a a hmanga. Tin, chumi Forest-ah pawh chaun a dan pangngai a kal Plan Scheme tih lohah chuan kha mi T.A.D atang vek khan min pek a ni a. Chutiang bawkin kan ramah L.A.D. hian a nei. Tichuan tuna Forest Department kan District Council pathum-ten an neih chin chinah chuan grant pek atang hian an in manage a ni, chu chu Normal thil a ni. Assam a kan awmlai ang deuh bawka, Plan Scheme ang deuh hlek a kan neih Chief Conservator atanga tlem azawng min sahthlak thin kha dil a ni a. Chutiang chu Department tinte kha chu pawisa a pe a. Tin, chu bakah an mahnin engemaw a hrarpa a an Forest enkawl tur bik Reserve Forest te leh an indaih lohna Plan Scheme neihah khan.

pek ve dan a awm lawm ni tih a ni zela. Tunah pawh Planning Department-ah Process turin dah a ni a, Finance lam ten a la en anga, chutiang chu thil kal hmang tur a ni. Tunah hian a hrampa a pek ngai lovin Deputy Commissioner 3 ten an neih ah chuan L.A.D. lam in an pekna ang hian an manage thei tho a ni.

**PU SAPLIANA:** Pu Speaker, supplementary Question-Assam Sorkar-in Forest a enkawl ang chuan a enkawl lo tili chu a chianga, District Council kha Sixth Schedule-in an Forest enkawl theihna chu a pe ggei a, amaherawh chu a pek ngei hi a tlin thin lo a ni. Thil reng reng kan tih theih hi kan tlin vek Kher lo mihring hian. Chuvangin ni tanpuina emaw mi kaih-hruaina emaw kan mamawh thin a. Tichuan Assam Sorkar khan District Council Forest te leh Renional Council Forest-te kha a enkawl a, chu chu hetiang deuh hi a ni a, Council Budget atang khan Forest chu a enkawl thova appointment pawh a siam a, amaherawh chu Assam Forest atang khan Staff-te Officer te pawh an rawn dah a, Tin, Mizo District Council-ah D.F.O. te pawh an rawn dah a ni. Keini Pawi leh Lakher Regional Council-ah te pawh Ranger te pawh an rawn dah a. D.F.O. te pawh rawn dah an tum a, mahse harsatna avangin a theih lova. Chulovah chuan Forest te khang reng teng kha a rawn pc vek thin a. Chutiang chu a ni a, Union Territory kan nih dawn khan Assam a kan leibat emaw Assam-in a bat reng reng kha chhawn chhoh vek theih a ni si a. Engtizia nge-kum tam tak kha Forest District Council Assam-in a enkawl si a kha theihnghilh bik a nih a, thildang reng reng kan chhawn vek si a, Forest Staff hote kha engvanga ngaihthah bik nge a nih ?

Tin, nichina ka sawi ang khan mi an kut leh ke a an din theih hma chuan pawisa cheuh ni lovin tanpui hi a tum lo reng reng a, L.A.D. atang hian enkawl tawp em ni, Mizoram Sorkar hian a tum ?

**PU R.THANGLIANA**

**MINISTER:**

Pu Speaker, Deputy Minister Forest in-charge-in a sawi kha a dik a.

Helaia kan Member zahawn tak Pu Sapliana khan a hre chiang lo a ni mai awm e, ka ti deuh a, Assam hun lai khan Mizo District Council-ah te leh Pawi leh Lakher Regional Council-ah te khan Ranger te leh helaiah D.F.O. te ngei pawh an post a, chu chu a dik renga, amaherawh chu an llawhte kha Council Budget atanga pek vek an ni a. Chutiang bawkin kan Union Territory tirk atang a helai ah Ranger te chu Saiba ah pawh dah a ni tawh a, chuvangin helaiah kan harsa a, Staff kan ngah loh avangin

Sorkarin a withdraw rih a, a chhan chu hlawh pawh an lo pek theih loh vang a ni a. Tin, a tir atang reng reng khan Council enkawltu te L.A.D. an nih avangin T.A.D. ang bawk khan Plan Scheme leh Normal Scheme pawh Forest Department ah pawh hian Department dang ang bawk in L.A.D. hian Plan Scheme-ah te pawh lo telh se tih a ni a. A sem theih a nih erawh chuan a lawmawm a ni mai. Tunhma a Kal dan ah erawh chuan L.A.D. hian chang vek rawh se tih a ni reng reng a ni. Station erawh chu a mihring an awm leh awm loh a thu a ni anga, saw lam a tanga pek tur bawk a nih ka ri ng.

**SPEAKER:** Question No- 31 na, Pu Sangkhuma.

Keeping some posts under Forest Department vacant for a long period.

**\*31. PU SANGKHUMA:** Will the Hon'ble Minister i/c Forest Department be pleased to state -

(a) What are the posts and their respective numbers under the Forest Department which are lying vacant ?

(b) Why are they kept vacant so long ?

**PU ZALAWMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, zawnha 31-na ah hian Forest Department a hna ruak hi engzatnge awm, eng ente nge, engvanga ruak reng nge a nih ? tih a ni ber a. Chumiah chuan hna ruak kan nei chu hengte hi an ni a, Planning Officer Forest-ah hian D.F.O. Rank kan nei a. Forest Ranger 4 kan nei bawk a. Tin, Upper Division Assistant pakhat. Account Assistant pawh pakhat a ni a. Forester Grade I Sawmhnih pahnih (22). Tin Dirver pahnih a ni a. Hei hi tikhat turin Department in ngaihtuah a ni a. Chungah chuan formality eng eng emaw draw tur a awm nual a. Tin, a hmasa in a lian ber kha han sawi ila. Pu Zhangliana an ti a, tun ah Assamah khuan D.F.O. Mizo a awm a, chu chu la chhuak turin correspondence pawh tihfel a ni a. Tin, deputation allowance te pawh helam atangin tih fel a ni a. An la rawn release thei lova, an rawn tih thuai kan bei-sei a. Chumi rawn ti fel thuai tur chuan Assam Sorkar ah pawh D.O. Letter pawh kan ziak nual tawh a. Chu chu thil kal hmang a ni a, a lo chhuah theih ngei pawh kan ring a ni.

Tin, hemi Ranger Post pawh hi tunah hian Recruitment pahnih chu tih theih turin buatsaih a ni a. Tin, pahnih dang hi tunah hian Training lai melk kan nei a, December thla tel hian an lo chhuak dawn a. An lo chhuah veleh a rawn vuan nghal turin kan dah a. Tin, pahnih chu Forester Grade 1 atangin khatiang khan Departmental Promotion Committee in koh lai mek a ni a, chu chu an rawn tih fel hunah kan dah khah thuai kan ring a ni.

Tin, a dang leh Forester Grade ah Forester II a Train an nih chuan D.P.C.-in an la rawn ti anga, chu chu kan refer vek tawh a. An ~~taogn~~ tihfel hunah thil a tih theih mai a rinawm a. Chutiang chuan Forester Grade II atanga Forester Grade 1 a kal tur te kha Committee in thil an tih fel loh chuan tunah mai chuan thil a tih theih lova. Dik takin mi kan nei chau em em a, phat pawh tuin ka hre lova, hetiang Technical Staff hi kan neih loh avang hian Establishment pawh hian kan ti thei lo em em a. Train tur pawh hi kan in hmu zo tak tak lova, khu laiah Training Institute ho in he lai ah Examination kan siam a, kan zuk theh chhuk a, mark an lo pe a, an pass loh kha chuan a tla tawp tawp mai a ni. Tin, Qualification a ngai a, P.U.C. te emaw a ngai a. Chutiang mi te chu han ti dawn tak tak chuan vang tak an lo ni a. Amaherawhchu Ranger tur chuan hei tunah pawh dil mek a ni hlawn a. An han exam leh nak nak anga, kan tlangval ten, tling an awm chuan le kei ni chuan thawn kan intiam reng a. Chutiang deuh hlek chuan henglai Post-te pawh hi reservation nei a thil tih deuh hlek a ni a. Kan sawi tawh ang khan Forester Grade I hi engtizia nge a va tam ve 22 lai an nih tih hi a dik a. Forester Grade II a tanga tih tur a nih chuan Forester Grade II atang hian Train an tiem em em a ni. Chuvangin Train lo kha chu Promotion a lo har em em mai a, mahse heihi D.P.C. in a ngaihtuah turin thil kal mek a ni. Tin, Driver Post pahnih hi chu Vehicle kan nei rih lova, kan neih veleh a appointment tura tih a ni.

**PU C.CHAUNGKUNGA:** Pu Speaker, supplementary Question-Kan Mizoram Forest Department hi an Administration hi a tha lo reng reng in a langa, Entirnan mi khawdaiah Vawk tlat phakna lek lehah an awm a, thing te an phuna, chutiang chuan Public tan hnawksak em em in an awm a, Tin, a Department reng rengah hian Thing man theite Mau man theite khang kha promotion hmu chak an ni tlat mai a. Ram dangah chuan man lova venghim thei kha Forest Guard tha emaw Forest R-nger tha emaw an ni a, kan ramah hian a man thei apiang leh chawi tir thei apiang hi kan kaisan tir ziah mai a, hei ai hian a vengtha thei promotion pek hi a tha lawm ni tih leh

Khua ah dah lovin Forest Guard an nih ang ngei leh Ranger an nih ang ngeiin ramhuai ah hian Beat hi dah ni tawh sela, Champhai khawlaiah te Sairang ah te Kanhmunah te, Bairabi ah te, Saitual ah te an awm a, khawlai fai a, khawlai fai vawk tlat phakna a an inhrosa hi a dik lova, tih dan danglam a awm thei em ?

PU ZALAWMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, tuna Member zahawm tak  
Pu Chawngkunga rawn sawi kha a dik  
khawp mai a. A tum pawh kan tum em em tih chu keini ai  
mahin a hriat ka tringa. Khunglai Bunghmunah te pawh kan  
zuk awm tir a. Tin, chutiangin khing Champhai lamah te  
pawh Ngur hmun Farah te pawh khian Beat sak turin tunah  
hian kan bei nual bawk a. Tin, hemi Ranger area theuh kan  
neihah hian a dik takin establishment te pawh a lo lian  
vw a, chuvangin khawpui a nih loh chuan khawpui a mi ten  
an lo tih chhiat tur lo check turin khawpui a kan dah zat  
zat loh chuan dik takin a fel hlel a, mihringte tih chhiat  
hi a ni deuh ber mai, ramsa chuan thing hi chu an kit khat  
viau a, chuvangin khatiang khan mihringte chen tamna ber  
khawpua mi ten an tih chhiat lo checkna tur chuan khaw-  
pui bawka awm loh kha chuan engemaw chenah harsatna a awm  
anga. Chuvangin ramhuai duty tur leh an mahni area theuh  
ah khan duty turte an awmin ni leng lengin an duty thin  
a ni. Tin, ramhuai te pawh kei mahni Forest area bik  
ah chuan theihtawp chuan kan dah zel a ni. Hei Vairengte  
ah te pawh kan indah a, Kolasibah te Bairabi ah te Forest  
amah ringawt kha ven ngai a ni hranoa lova, mihringin an  
tih chhiat kan ven kha kan hna a ni. Chuvangin mi awmna  
zinga kan Staff-te an awm ve kha ~~xxx~~ a tul a ni. Tin,  
chu lovah Headquarter ah chuan family ten an awm a, Sikul  
hran law lawte han din thei a nih si loh chuan harsatna  
tam tak a awm a ni. An duty thulh si loh a an remchanna  
chu engemaw chenah kan ngaihtuah lo thei lo a ni.

PU SANGKHUMA:

Pu Speaker, supplementary question-  
Kan Minister-in-charge khan a

Departmental Promotion Committee te an awm a. Chumi te  
chuan thu chhuak an nei a, Seniority in promotion pek an  
ni ang tih te. Tin, Untrain-te chu promote loh an ni ang  
tih lam deuhte pawhin an siam ni awmin a lang a. Train  
loh an nih avangin tuna awmsa te hi promote loh an ni e,  
a ti a. Tin, chumi a tih reng lai chuan Deputy Ranger  
atan nikum khan 9 promote an ni a. Chung mite chu Untrain  
vek an ni tih a chiang em em a. Engatinge a bak Untrain  
ve tho hi an promote loh chungte pawh chu under Matrik  
tho an ni. Tin, Forester I ah pawh Untrain mi pahnih pro-  
mote a kan duhsak loh zawngte kan paikh thla mai mai

niin a langa. Principle nei lo lutukin he Forest Department hi a kal niin ka hria a. Rangerah te pawh pahnih Train an promote a. Untrain pahnih an promote bawk in a langa, hengahte pawh hian principle nei deuhvin a tih theih tawh em ?? He lai hna tih khah turah hian promotion a tih khah vek tur nge ni a; a thar a tih khah tum, chungte pawh chu chiang takin min hrilh thei em aw?

PU ZALAWMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, Principle kan neih bera chu Seniority-cum-Efficiency a ni lo thei lova, hei Technical thil a ni, Forest Department hnathawh dan hi, chuvangin Efficiency tawka kan Officer leh enkawltu te chu kan Disrector te leh kan D.F.O. ten an nungchangte chu an hre veke. Chungah chuan a awm deuh va an hriat chu an lo promote a ni mai a. D.P.C. ah recommendation an lo pe a ni. Chu chu a kalmang tur chin a ni ve reng reng a. Tin, Promotion chi leh New Creation a awm a, new Creation a thil awm reng reng kha chu kan advertise a, examination leh interview te a ni a, khata ti tha te kha lak an ni a. Tin, promotion ngai lem lo Pu Sangkhuma, Member zahawm tak sawi ang chi kha chu an hotuten recommendation siamin D.P.C.-ah an thawn thin a ni.

PU SANGKHUMA:

Pu Speaker, Forester I-ah khan kumin chhungin mi 2 Untrain promote an ni a, hei 22 lai hna a la ruak a, mi tam tak khatiang ang rual an Seniority thu hmun kha an la awm a, hei hi promotion a tih tih khah tum nge ni a, hmun danga tanga lak that tum? Thenkhat ah a dang a mi kan lak bawi si a, Efficiency tih kha chu induhsakna tih na tluk ah ka ngai deuh mai ka ti.

PU ZALAWMA:

DY? MINISTER: Pu Speaker, engpawhnise, promotion chu a hriat thiam mai a, hnathawk tawhsa atanga, promote tur tihna a ni mai a. Recruitment an ni lova. Chuvangin Forester II a mi te kha en chian an ni anga. Tin, Train lai te pawh an awm a. Forester Train - chungte pawh chu kan hriat reng a tul anga. Tin, chu lovah ram danga mi Arunachal-ah te kan ram atan experience neih tawh rawn dil an awm thin a ni. Chungte pawh chu ngaihtuah an ni a, a ngaihtuah danah chuan he lei a Forester rau rau-ah a bottom'list-ah i awm peih chuan tiin an duh chuan kan recruit mek zel bawk a ni.

PU R.THANGLIANA

MINISTER: Pu Speaker, helai hi kan member thenkhat ten an hre thiam lo deuh ni awmin ka ringa. Nikum leh nikum hmasa te kha chuan recruitment rules hi kan Sorkar hian a la nei lova,

Council hun lai khan Forester lo ni hmesa tawhte lo superceed te a awm nual a, chutiangang chuang Forester II lo ni tawh Forester I a lo kai khalhte pawh an awm nual a. Kan han Union Territory tinh khan Senior tak tak an awm a, tin Vacancy engemew zat a awm bawk a, chungah chuan Recruitment Rules la awm loh lai a ni bawk nen tu tuten emaw Senior leh Efficiency tawka Department ho tuten an recommend kha chu promotion pek an ni nualin ka ringa. Amaherawh chu kan Deputy Minister-in a sawi ang khan tun hnuah hi chuan Rules kan nei tawh a, chu chuan a cowern anga, chuta tlak lo lutuk chu thil tih har tak a nih ka ringa. Forester I-ah te hian Train lo chu recruitment an nih ka ring lova. Amaherawh chu Promotion thuah chuan min Forester II ah rei tak an lo tawh tawh a, eng facility te emaw an hmuh loh vanga train lo maite an nih chuan khang laiah khan a rule chu Relaxation a awm theih ka ringa. Nikum lama promotion kan Member Pu Sangkhuma rawn sawi kha thil awmdan shu a ni.

**PU SANGKHUMA:** Pu Speaker, pakhat chauh, nikum lam ni lovin kumin chhungah pawh training lo mi pahnih Forester I ah dah chhoh an ni tho tho sia, khami an dah chhoh a te kha kan lawmpui ap chutiang an g mi chu tam tak an la awm lain engah nge helai 22 hi a ruak a kan la dah reng? Nichina Sub-Division kan sawi lai khan thla ruk chhung mai pawh ni lovin tuna an rawn khat sak leh chhung pawh khan hna pawh kan la creat thei love kan ti a, kan ti zuzi mai mai a, khatiang khan rei tak kalpui a, thep thepa ti zuzi mai mai hi kan Sorkar hian a tum leh pek em ni ???

**SPEAKER:** Department hna kal dan hi Memberte pawhin kan hriat chuan loh a awm thei anga, tu emaw vui leh vaina thi rawn sawi na zawng kha House a put luh vakte pawh a awm thei a, khatiang thil te lutuk kha chu kan sawi tur a ni lo anga. Tin, efficiency an ngai pawimawh a, ngun taka an lo exam a nih chuan a Department concenred a kha kan Zuk sawi vak kha a that lohna lai a awm ve a. Amaherawh chu kha mi a principle kan hriat chian fak kha chu kan Zuk sawi kha a tul em em a, public interest a tlinga. Tuna mi hi a ni ka tihna a ni hauh lova, hetiang thil hi a awm fo anga, Member ten thil hre chiang taka public interest a tling em tihte individual-te House a kan put luh ngei tur hi chu hriat chian a thain ka ring a ni.

**PU SAPLIANA:** Pu Speaker, a rawn chhan nghal a tan kan Minister zahawm tak khan promotion Post chi leh New Recruitment chi kha a awm a ti a, thil thenkhatah chuan hei chu new recruitment a lawm tih leh hei chu Promotion a lawm tih leh mai si engah nge maw harsatna awm thei awm fo mai hi mipui vantiang

tan harsatna awmin a langa, chuvangin a promotion chi tak tak leh New Recruitment Post kha rawn thliar ta sela.

**PU ZALAWMA**

**DY. MINISTER:**

Pu Speaker, Forester II, Forester

I-a promotion thu zawtu Member

zahawm tak khan a rawn sawi leh a, a dan tur chuan kan Forester II te hi promote tur chuan Forester I Training ah hian kal a ngai a ni. Chu chu an kal lo a nih pawhin an confidential report-ah emaw thil dangah adverse entry a awm lo a nih chuan D.P.C. through-in promote theih a ni. Chu chu kan tum a ni. Kan Forester II kha nikum ah train ni ta se, kuminah Forester I a awm loh avangin Forester II ni ta se, khang chu a promote theih mai ani. Amaherawh chu chutiang lo pawh untrained a pawh kha an mahni hnathawh hmangah enge maw a awm loh chuan D.P.C. through in Departmental Head Recommendation an pe anga. Chu pawh chu an ti ve tho a ni ka tihna a ni. Chu chu he laiah hian, engpawhnise, ka sawi tawh ang khan experience lo, hna thiam tha thum lo tur train lem lo train ngai chiah hi chuanin kan fimkhur tlan a ngai hlein ka hria a ni. Thil tih duak duak hi a tha viau a, amaherawh chu Department-a kan chhawr dawn, tak tak a hna thawh that kan duh chuan effecient leh train bik te hi chu dik takin chhawr chu an chhawrna awm a ni. Engpawhnise, mi hrung kan indaih loh avangin ka tih kha, min pawmpui hram hram ka duh a, chuvangin train person te hi kan nei chau em em a, heihi a theihdan kawng chi hnih ka sawi tawh ang khan a awm a, promotion a tan a required qualification chu Forester II kha I a promote dawn chuan trained nise tih a ni a. Amaherawhchu, engemaw ti a efficient tawk a hotute ten an ngai a nih chuan D.P.C. through-in chu chu an ti ve chawk reng a ni. Chutiang chu thil kal hmang a ni.

**SPEAKER:**

Awle, Question No. 32-Pu Saitlawma.

Number of field Staff Under Lunglei and Aizawl Forest Division.

**\*32.PU SAITLAWMA:**

Will the Hon'ble Minister i/c of the Forest Department be pleased

to state -

Whether it is a fact that 16 out of

18 vacant posts of Forest Guards

and Foresters under the Lunglei Forest Division have been filled up by candidates from Aizawl District.

PU SALAWMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, hei question No.32-na  
hi Forest Guard chungchangah Lunglei

a mi tur 18 Vacant Posts atanga 16 chu helaiah Aizawl candidates ten filled up a ni em tih a ni a, heihi a ni lo a ni. Forest hi Lunglei a Divisional Forest Officer kan Departmrnt-a kan va siam hnuah hian Forest Guard chu Aizawl atan 3 lak a ni a, Lunglei a tan 3 lak a ni. Chu chu kan dinhmun a ni a, he laiah hian Forest Guard 3 Lunglei atana siam hnuah hian lakk an ni tawh a. Helaiah tunhnai ah engemaw sawi a awm deuh a ni anga, engpawh nise hemi hnaruak pahnih khat kan nei phawt a, kan han advertised a, tin, tunah a dang 8 vel emaw Finance lam in concurrence min pe dawnin kan hria a, chu chu nghak rih ila, 10 rual dawn lai chu a lak theih mahna tiin kan ti a. Chu chu thil kal lai a ni maia, tunah chuan recruitment thar a awm lo a, tin, hmanni khan hemi zawnha ni awm a ka rin chu Aizawl atang hian Forest Guard engemaw zat kha transfer an ni a, Chu chu kan indaih leh daihloh pawh hre hawt lova, engvanga hetianga ti nge in nih tiin kan Director te, D.F.O. te ka ko a, kan inbia a. Tah chuan engpawh nise Range-wise leh Beat-wisein kan Staff te strength min pe phawt rawh u, tiin order hmasa ah khan min rawn bawk lah tak lo a. Chuvangin he thil hi dhkk a ngai a. Recruitment thar tur a nih pawhin Lunglei lam an indaih loh pawh in provision dang kan ngaih-tuah tur a ni, helaia in daih leh daihloh pawh hre loa, a pawng a puia District transfer Forest Guard IV grade ang chiah-te kan encourage hi Government tan pawh expenditure a dik lo a ni., tiin ka ti a. Chuvangin helai a 18 zing a 16 thawn phei tih lo chhuahna kha hman ni a order lo chhuahna atanga tih a nih a rinawm a. Kha kha tunah chuan ka withheld leh hrih tawh a ni.

PU SALTAWMA:

Pu Speaker, a chhanna kha a lawm awm thawk khat viauin ka hria a, amah-

erawhchu hemi ka thu hriatna hi chanchin bu atangin a ni lova. He Department a Responsible Officer hnen a tanga information hmu ka ni a. Tunah Satisty lo mah ila engtinmah tih vak ngaihna a awm chuang lova, kan lo chek ngel ve deuh ang a, engpawh nise, hetiang hnate tak te te a thawktu tur zawng ngai lo angah hi chuan a locality a mite pawh a nih loh chuan a forest hian a tawrh phah ngei ngei anga. A dik takin District Transfer-te chu hna tenau thawkte tan chuan a hreawm a, a harsa a, tin, a hmuna lo awmve te tan pawh khang thawh theih ve anga co-operate aiin lo tih khawlo tumna leh duhna a awm thin a. Chu chu Sorkarin ngaih-tuah se tih sawi chhuahna hun remchang tak a awm a. Ka lawm e.

SPEAKER:

Question No. 33-na.

BRTF permitted to use Forest Products for the purpose of road construction on pre-payment of royalty.

\*33. PU SAITLAWMA: Will the Hon'ble Minister i/c Forest Department be pleased to state :-

Whether it is a fact that the BRTF posted within Mizoram, are permitted to use Forest products, like stone, sand and timber for the purpose of road construction on pre-payment.

PU ZALAWMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, zawhna 33-na hi he tiang hi niin a langa, zorama BRTF hian kan Forest products Lung te, Thingte hi an mahni mimal atan leh kawng siamna atan Royalty pe lawkin hman hi phalsak an ni em ? tih a ni a. Hei hi hmama D/C hun lai khan a awm tawh ay chuta kan ai awhte chu kan Secretary, Legislative Assembly Pu Biakthansanga a ni a. Tin, Pu S. Ali tuna D.F.O. hi a ni bawk a, chutah chuan thu an siam a, an hnathawh dan chungchangah engtin nge in hriatthiamna kan siam ang an ti a, chutah chuan informal meeting thu ang kha tun thleng hian tih dang lamna a la awm lova, Kan han hmang phawt anga, chuta tang chuan kan han assess anga, chutah a hlawmin kan pe dawn che u ni a, an ti a. Tichuan, decission an siam a ni. Chu chu District Council tawp lamah pawh nuai 9 lai Kha kan neih takna kha a ni a. Chutiang chuan kan Department te leh BRTF te hian kan thil hmanna ah hian kan in tih dan a ni a. Tin, Mau chungchangah hian Mahal a ni ta deuh veka, Mahalder te hnena permit an lak loh chuan an la thei bik lova. Amaherawhchu hemi kawng siamna bik hi chu a niin a rinawma. Kawng chung lam leh hnuai lamte an ti seu veng vung mai a, thing leh mau te tih chhiat a tam a, aa thingtuah turah te hian tih a ni a. Chulai Mahal kan pek lohna ah chuan kawng kam thil ah hi chuan kawng chung lamah Feet 60, kawng hnuai lamah Feet 40 a ni a. Hetiang hian kawng an laihna atan a ni a, Chu bak chu kan Claim lem lo a ni. Kawng siam an nih avangin kan claim lemlo a ni. Tin, kawng atan an phah Rora hi chu free payment ni lovin an han ti zar zar a, a hnuah Forest Departmentin kan check sak a, a hlawmin pek a ni thin a ni. Chutiang chu kan lo practice dan a ni deuh ber.

PU SAITLAWMA:

Pu Speaker, District Council hun lain Rs. 9,00,000/- vel kan ram forest product ah lak a ni a, 1972-73 ah engzatnge lak a nih a, 1973-74 ah engzatnge lak a nih leh, 1974-75

a la tawp lova. Chu chu ka zawt tel lova, kum kalta ah khan BRTF hnenah engzatnge an lak ? Kawng siamtu an ni a tih ringawt ah chuan ngaihdam theih a ni lova, ramdeng ah pawh royalty tam tak tak an pe a ni. Tin, chutiang chu min chhang thei a nih chuan lung hi a tiangpui thu in Cubic Metre-ah engzat nge a nih a, Mau engzatnge a nih ?

PU ZALAWMA:

DY. MINISTER: Pu Speaker, 1972-73 chu ka lo hei hauh lova, tin Lung chungchang ah chuan ka nei lova. Amaherawhchu a zighthna ah khan Firewood angte ti mai ila, khatiang thilah kha chuan 1973-74 ah chuan Rs. 15671.57 khami ang chū Lock Timber ah khan lak an ni a, chu chu Lung tiam lo a ni. Tin, thildangah chuan kan inpuah chah lova, a zighthna ah khan kan lo in ring ngawt ngawr a. Chuvangin chumi chu a hriat duh chuan nakin ah hemi Session chhung hian ka hrilh thei ang.

PU CHWNGKUNGA:

Pu Speaker, supplementary question-  
Hei kawng siamtu theuh theuh P.W.D Contractor-te hian free payment a royalty te pek a ni ngai lo a. Tin, BRTF te pawh chu a kawng siamtu an ni mai a- Chutiang chuan an ni pawh chuan kan Sorkar-ah hian an pe ngei tur a ni a. Tin, chu lo lehah chuan an mahni BRTF kawng, kawng thlang lam Feet 40 leh kawng chung, chunglam Feet 60 chu lak phalsak lo ni ta sela. An mahni Kawng dung ni lo, Entirnan - Sateek tiangdung te an ti seu nasa viau a, Civil ah te pawh Zemabawk atangte Thingsulthliah atangte emaw a an rawn lak chuan an man sak a, Royalty laksak an ni thova. Chutiang chuan an ni hi laksak an ni lo dawn em ni ? An mahni kawng ni lova an lakte pawh ?

PU ZALAWMA:

DY. MINISTER: Pu Speaker, Laksak tur ni e, hei Mahal hi thingah hi chuan hemi tiang dung ah chuan kan la ti chiah lova. Mahalder hnen atang in, kawng an sial a nih chuan permit an la tur a ni a. Tin, khatiang thing an hmanna tura Pu Chawngkunga rawn sawi ang ah kha chuan lehkha pawhin kan Officer ten an ziakin an indawt a, khatiang khanin remsiam tumna pawh a awm tawh a, hmanni lawk te pawh lhan am ziahna copy te pawh mān rawn thawn a. Chuvangin Thing leh Mau chung changa Mizoram a kan BRTF ten an hman chungchang ah hian nasa takin hmanna inremna ang khan an ni pawhin engmah zep lovin tunah hian kan Officer ten an hei zel a. Tin, kan Beat awmna hmunah chuan kan Forest ten an hei zel a. Tin, kan Beat awmna hmunah chuan kan Forest ten an rawn

report a, chulai ah chuan action lak a ni thin a ni. Chuwangin tunah hian ramdaang a an tih chhiatte pawh kha lak vek tura ngaih a ni a, chu chu kan check reng a ni.

**PU R.ZOLIANA:** Pu Speaker, supplementary question- Kan Minister zahawm tak khan inrem siamna a ti a. Chu im remsiamna chu helai ah hriat theih in a awm em ? Tin, ka zawh duh leh pakhat chu Member zahawm tak Pu Chawnglunga sawi ang khan hei Sateek tlang dung ah chuan, hei Kulikawnah sawn Check post a awm a. Civilian ten thing an phurhin an check a, royalty an pe thin a. BRTF ho te chuan nitin mi thingdah an ruk chu sawi loh khaw tha hnuiah pawh khaw chhe hnuiah pawh an phur tluk tluk a, check postah chuan an tlan tlang par par bawka. Kan ram thing leh Mau an tih chhiatna ah hian engtinne Sorkar nen an inrem siam ?

**PU SAPLIANA:** Pu Speaker, hei Budget ah hian BRTF pawisa hi kan pass pui si a, an hna-thawh kawngkal pakhat mah hre lo hian Budget ah hian an pawisa hman zawng zawng kan pass pui mai mai nge, kan Sorkar hian engchen nge a hriatpui? Tunah kan lo hriat danin BRTF hian mel khatah Nuai 22 thleng pawisa an seng thei a, chutiang a nih si chuan Royalty te pawh tel vek tur ni awmin a langa. Royalty te pawh pe tha mumal si lovin an hna thawte pawh hriatpui lo lutuk a awm hi thil dik a ni thei dawn em ni ??

**PU NGURDAWLA:** Pu Speaker, hei BRTF lokalna pawh hi a reo tawh a, khatiangin kung kaihna khatiang chen chen a pendinga. Hetiang thil reng reng hi a tir atanga tihfel thuai tur a ni a. Tunah pawh engtik hunah nge a tihfel theih ang tih he House hi min hrilh sela. Chhiah a tlakna Royalty kha. Tin, royalty lak dan kal hmang reng reng hi a fumfe lova, dan leh dun hi a awm mang tak tak lova, hei hian a petute leh thing va la tute ho hi a tih theih a, a chhan chu an han la ringawt mai mai a, account pawh an vawng lo a ni. Eng tinne an theh thang leh dan pawh a hriat mang lova, khatiang kha min an lo pek duh loh pawhin suspicious tak tak te an lo ni a. Heng hi tihfel a ngai a. Tin, a tlangpui thmin kan Minister zahawm tak khan Member te zawhna reng reng a tanga thil lo lang Efficiency tih kha eng efficiency nge tih kha a thlir nawn thuai thei dawn lawm ni? (Speaker:- a tawk tawh e, Minister-in han chhang tawh rawh se).

**SPEAKER:** Hei hun a tawp tawh a, engtinne kan tih ang? Zawhna pahnih vel a la awm a. Chhan loh lah an circulate dawn thova, hun a tawp tawh chuan ti tawp tawh ila a tha ang.

**PU SAITLAWMA:** Pu Speaker, vawi khat chauhvin - 1972-73 a Sorkarin Royalty BRTF hnen atanga a hmuh zat hriat loh kha, a dik thein ka hre lo va, a hnu zawka mi pawh hriat theih a nih si chuan Sor-kar chuan a hre ngei turah ka ngai a ni. An efficient tawk tur a ni bawka. Chu bakah ka zawhna engtizia nge ni ta ? Tin, Timber Royalty kha Cubic Metre-ah engzat nge tih kan hriat a thain ka hria. Tunah individual te Forest-in an charge kha khaikhin kan tan a tulin ka hria a ni. Tin, chulovah chuan Mahal tih kha a sawi zauh zauh a, ka hriat dan chuan Mahal System hi tunlai tak hian an ti tawpin ka hria a, chu chu a dik em ?

**PU ZALAWMA**  
**DY. MINISTER:** Pu Speaker, Nichina BRTF nena in hriathiamna ka tih kha engtenge ni aw an ti a, an inkhawmna pawh ni 11.3.1969 ah a ni a. Chutah chuan heng thing kawng siamna atanga hman reng reng hi hman a nih huna Calculate ni sela, chu chu a pek dan tur te pawh khatiang khan inrem siam nise tih a ni. Khatiang khan point tam tak a awm a, chhiar chhuah vek a tul pawhin ka ring lova. Tin, helai temporary Hat ti mai ila, temporary In sak nan permanent thil lo ah chuan Village Council-in thu neihna an neih ang chi Reserve a thing zai chi nilo Royalty lakna chi ni lo ah chuan lak loh ni sela titein conference-ah chuan tih a lo nia, chuvangin Forest hian Royalty lakna chi leh chi loh a nei tak meuh meuh a. Thinzai tur eh te, tin, mi thing lakah te mi an pek dawnin an realise thin a ni. Thing thi erawh chuan Royalty hi dila phal a nih chuan an pe ngai lova. Khatiang kha a ni. Tin, Mahal Area deuhte khawi khawiah nge in neih tihte an rawn zawt nual a, hei kan nei nual a, kan neihna ram te chu han sawi ta ila, Tuiruang an ti a, tahchuan a Mahalder hming pawh Abdul Sadar ab ti a, Tin, 1972-73 a an in settle na Mahal a nihna chu 1100 a ni a, chu chu hmuh kim vek tawh a ni. Tin, Sairangah chuan Pu Rokhuma a ni a, chu chu Rs.525/- a ni a, chu chu pek tlak a ni bawk. Supply Reserve District Council in a siamah kha chuan dik chiah chuan a khawn thei.

Tin, Sairangah khaun mel chanve ve ah kan Reserve a, within mel chanve a ni a. Patta thil kan tih teivet pawh hi a hmunah kan buai tawh a, Electric Vengah sawn. Patta pass a nei a, a chhungah khan Lung tha deuh deuh lak tur a awm tlat mai a. Chu chu a ni khan Right of Property ka nei tawh a lawm a ti a, a la ta vak mai a, mahse kha lai thil kha chu hauh tir kan phal lova. Khatiang khan thil kan ti tawh a, chuvangin mahni huana lo chin te a nih chuan a chingtu kha chuan

a hmang thei nged anga, amaherawhchu a tir atanga Forest Product dik tak a nih kha chuan Forest pawhin Clain theih na a nei a ni. Tunah ramhnuai ah chuan Mau tha deuh leh Thing tha deuh zuk hung ringawt mai kha a neitu pa khan a claim thei bik-lova, amah ngeia kut kawih a nih chuan chu chu kan'sawi pui ngaiin ka ring lova. Amaherawhchu Forest a nih laia, a lo thang chhova, a Reserve thei a nih kha chuan a hmang thei a ni. Chutiang deuh chu thil kal hmang a ni a. a zawttuin thil furnish lawk sela a tih chu, kan han en anga, rawn tih ngei prwh kan tum ang e.

**PU C.CHAWNGKUNGA:** Pu Speaker, Inhriat thiamna tih kha inhriat thiamna tih ah khan kan in Surrender lutuk deuh niin ka hria a, Sipai Company khat pawhin Cheng singkhat leh tih chu kum khatah an tuah hman a ni. Mizoram a BRTF in kum khat thil a Cheng Sing khat man chauhin hriatthiamna a tan an pe kha a tlem lutuk a, kan va in tuk lut lutuk niin ka hria a, kha kha tih that leh nise ka duh a ni.

**PU ZALAWMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, chung thil chu tunah hian Beat hrang hrangte kan nei a, kan Staff te men a lo tih hova lo chhut chhuah a ni a, a tam tulh tulh pawh beisei awm viau a ni.

**SPEAKER:**

Zawhna 3 a la awm a, mahse minute 20-in a pel tawh a, chuvangin hei hi chu ti tawh lò ila. Hun a tawp tawh a, House ngaih dan a ngai a ni.

**PU LALKUNGA:**

Pu Speaker, Dan lo angin thil kan ti a, chutianga kam kal nqawt chu engemaw a zwmzia ni ang le? A hma ah dan bawhchhia in time lòmit awm lovin kan bei a. (Speaker: Dan bawh chhiatna enge man neih?) Supplementary Question chutizat zawh theih loh a ni tih a awm a, supplementary Question tam lutuk a hma lamah kan pe ay zawh tur a nih chuan zawh law law hi a ni lawng maw ??

**SPEAKER:**

Supplementary 6 a ni a, kan Danah chuan, amaherawh chu Relax theih a ni a. A Subject a zirin. Hei tunah hun a tawp tawha, entinne ni ang. (Member ten tih zel an duh a). A nih leh kan ti zel mai anga. Tunah Pu Dotinaia zawhna No. 34-na kan la leh ang.

Regognition of Mission Hospitals at Durtlang and Serkawn.

\*34.R.DOTINAIA: Will the Hon'ble Minister i/c of the Medical Department be pleased to state -

(a) Whether the Govt. of Mizoram propose to give recognition to the Mission Hospitals at Durtlang and Serkawn ?

(b) If so, what is the present position ?

PU P.B.NIKHUMA

DY.MINISTER: Pu Speaker, hei zaghna 34-na (a)-na chu hetiang hi a ni a, Mission Hospital Durtlang leh Serkawn te hi Sorkar-in recognise turin ruahmanna a nei em ? tih a ni a. Tin, (b)-na ah chuan chutianga ruahmanna awm a nih chuan tuna a dinhmun engne ni ? tih a ni a. Hei hi Sorkarin chutianga recognise tura ruahmanna fel tak a la nei lo.

PU R.DOTINAIA:

Pu Speaker, supplementary question-  
He thu hi hman deuh khan ngaihtuak  
na awm tawh niin ka hria a. Tin, Durtlang Mission Hos-  
pital leh Serkawn ah khan qualified Nursing Superinten-  
dent an awm loh vanga he thil hi recognise theih loh  
ni awmin hriatna ka nei a. Chu chu tunah hian qualified  
Nursing Superintendent B.S.C. Nursing kha an awm tawh  
niin hriat a ni a, chuti ni sela, Sorkarin hemi Hospital  
pahnihte hi recognise a tum em ? Hei hi public interest  
tak tak a ni a. Tun atangin tumna a nei dawn em ?

SPEAKER:

A chhan tawh kha chu sawi nawn ni  
lo se, kha khan hun a heh riau a,  
Supplementary awmzia chu a chhan na atang khan zawh  
buh in duh kha lo chang ran ula, tin kha tiang zaghna  
atang khan assurance-in phut tur a ni lo, chu chu ka  
awi lo ka tih kha.

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, ruahmanna a la nei love,  
kan ti a, amaherewh chu Serkawn leh  
Durtlang chuan tun hnaiah recognise theih kan ni ve em  
an ti a. Chu chu tunah hian Directorate Office lamah  
Recognise theih a nih dan leh dan lohte lp turin examine  
tura hriattir a ni.

SPEAKER:

Zaghna No 35-na, Pu Lalkunga.

Inability of the Government to procure Polio Myelitis Vaccine.

\*35. PU LALKUNGA: Will the Hon'ble Minister i/c of the Health & Family Planning Department be pleased to state -

(a) Whether it is a fact that the Health Department, Mizoram is unable to get Polio Vaccine ?

(b) If so, the reason thereof.

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, zawhna 35-na (a)-na ah chuan Mizoram Health Department hian Polio Vaccine an la chhuak thei lo tih hi a dik em?? tih a ni a. Chuti nise, engnge a chhan? tih a ni leh a. An la chhuak thei lo tih chu a dik chiah lo a. Lak tura ruahman mek a ni.

PU NGURDAWLA:

Pu Speaker, Hemi hi zenna a leng nasa em em a, kan ram velah pawh kan hria a, khatiang kha an tum nisela engangin nge an beih? Tih tak takna a awm em? Engtinng e an tum dan? Mipui tam tak phai lama zukin chiu tir te a nih avangin tam takin buaina an tawk a, tin, hei naupang te pawh an awm nual tawh a, an tum a nih chuan tawng tum mai mai chi a ni lova, engtin chiah nge an tum min han hrilhfiah thei sela.

PU P.B.NIKHUMA

DY.MINISTER:

Pu Speaker, a dik khawp maia, tum tak tak a ni a. Tlem a han sawi fiah deuh a ngai a, hemi Polio Vaccine hi thil delegate em em mai a ni a. Mizoram chuan khu mi Government Medical Store Depot Madras atanga la chhuak tur kan ni a. He dam-dawi chungchang hi chawp leh chilh a dam-dawi dang anga tih mai theih a ni chiah lova. Madras atanga zuk lak khan a lak dan tur kha correspondence te pawh zuk tih vek tawh a ni a, khu lam nen inbiak fel a ni tawh a, Calcutta ah buaipui bran leh a ngai a, a chhan chu khumi Madras atang a zuk lak khan damdawi dang ang ni lovin Harmacle Box an ti a, chutah chuan dah a ngai a, chu pawh chu underway dies a tih tur a ni a, Calcutta a lo thlen atang khan khumi Box kha thlak a ngai leh a, Kha damdawi a kha kan lak chhuah atanga thla khat chhunga hman ngei ngei tur. A life kha thla khat chhung a ni a. Chutiang khawpa dam-dawi harsa chu a ni a. Tin, mithiamte sawi danin ti ila, kan hotute Doctor hetiang lama thiam mi World Health atanga Doctor lokal Mohan Redya te kha an lo rawn tawh

a, a complete course thla thum chhung kha zawm a nih leh chuan engmah a effective lp an ti bawk si a, chuvangin tunah fur ah chuan enganginngé kan tih theih ang tiin Department chuan ngun takin a ngaihtuah a. Chuta tuna an kalpui dan tak a chu kan mamawh a kha hre phawt ila an ti a. District level ah Aizawl te Lunglei te tah khan naupang kum 11 hnuai lam chin zawng kha statistic an collect ta a, tunah hian tichuan tlema khawfur a reh deuh hlek hian Air Service tluang taka a awm theih khan a damdawi kha kan continue thei anga, chuvangin kan mamawh zata kha hria ila, (Pu C.Lalruata:- Pu Speaker, Air Service a tih kha khawi lai nge?). Air Service ka tih a chu Madras atanga Aizawl Air Service awm loh vang a nia. Tichuan Calcutta a kan Liaison Officer te pawh hriattir vek a ni tawh nghe ngeh a, chu chu kan dinhmun a ni a. Kan requirement dik taka kha hre phawt ila, chutiang chuan a complete course tak tak kha a effective thei turin kan ti dawn tih a ni a.

Tunah hian Investigation lak lai a ni a, Aizawl Town leh Lunglei Town-ah kan tan a, Lunglei ah phei chuan ka va awm lai khan an ti zo hman tawh nghe nge a. Naupang kum 15 hnuai lam chin chu. Kan mamawh hriat si loh chuan kan lei suala, effective thei si lo a nih kha chuan Sorkarin expenditure nasa tak a seng thei dawn a, Aizawl chuan an zo hnai em tih chu ka sawi thei chiah lova, amaherawh chu a damdawi lak chhuak thu chu tlema khaw that deuh hlek a, thlawhna Service pawh a mu-mal theih deuh hlekah loh chuan continue pawh kan thei dawn lovang tihte pawh kan hlau a, khami avang khan kan pawisa sen zawng zawng kha Wagetage a a kal chuan chu chu Sorkar tan tih tur niin ka ngai deuh a ni.

**Pu CH.SAPRAWNGA:** Pu Speaker, he thil hi a pawimawh viau mai a, hriat ve ka duh a, hemi naupang zeng hi an tam mai a, mi tam takan zeng tawh a ni, chu chu kan Health Department hian heng zengte hi ngun taka en a, engzah te nge zeng tawh tihte, tin, hemi a danna hi kan Dy. Minister-in a sawi kha a satisfactory lo em em-in ka hre mai a, hei mi an mangang a, an hlau va, dik takin ho natna hi vawikhat a man tawh chuan a damna a awm leh tawh lo a ni an ti a. Thil khirh deuh mai a ni a. A danna chu Vaccine hi a ni mai a, mi tak tak chu Guhati-ah te an kal a, Tin, Alipore-ah te an kal a. Chungte chuan an tih thlen theih chuan engahnge Mizoram Sorkarin an tih thlen theih loh a kha a ngaihtuah awm ta hlc a ni. Tunah Statistic han ti rih ila, Mizoram a kum 12 hnuai lam zawng zawng han census rih ila, chumi chhungan hemi natna hian mi engzat nge a effect dawn ?? Chuvangin khami kal hmanga kha a niin a lang thei lova.

Chuvangin kan Sorkar ten hei hi chu explanation satisfactory an neih theih a pawimawh hlein ka hria a. Chuvangin khuti lai Alipore a mi ten an hmuh theih dante, Gauhati a mi ten an hmuh theih dante, tin dik tak chuan hei Dr. Zokhuma pawhin a hmu nual a ni. A nin a hmuh dan te pawh chu, engtinng a hmuh an zawt tawh reng em? Tin, he damdawi hi engnge a man, Sorkarin engahmge a thlawn a sen te chu a hlauh lem ni. Heti laiah naupang population chu a tawk a fang pawhin a tih theih mai lawm ni? Chulai chu Member ten hriat fel deuh hlek kan duh a ni.

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, Member zahawm tak Pu Ch.Saprawnga khan a hre sual a nih ka hlau va. Mizoram pumpui a naupang kum 12 hnuai lam te statistic lakkhawm kan tum ka ti lova, District Head-quarter-ah kan tan dawn a ni ka ti a. Aizawl leh Lunglei a ni a tuna kan tih tak a phei chu, khami chhunga mite kha an ni a. A figure tak phei chu chawp leh chilh taka hriat chua har viau mai thei a. Amaherawhchu Sorkar in thil a lei dawn reng rengin approximate requirement hre lovin a lei dawnna kan member ten an ngai a nih chuan a pawi hlein ka tinga. Thil kan lei dawn a, kan lei tur zat kan hre lo a nih chuan Ar khawthimdal ka ti lo thei lova, kei chuan. Chuvangin approximate talin kan hre tur a ni a. Aizawl leh Lunglei-ah phei chuan helai local thil a ni a, naupang dinhmun kha hriat a har-sa vak lova. Tin, Damdawi dang APC mum te chu kan duh chen chen kan dah thei a ni.

Amaherawh chu he Polio Vaccine hi chu kan lak chhuah ni atanga ni 30 chhunga hman ngei ngei tur a ni a. Private a mi ten an hman pawh hi kan examine a ngai dawnin ka ringa. Tin, chu bakah Doctor thiam te hnen atanga an hriat dante kan zawh pawhin vawikhat zuk injection mai khan awmzia a nei lo. Chuvangin thla khat ah full-dose an nei a, a thla hnihna ah an nei leh, chu tiang zelin. Chutiang ni tur chuan in rin chian kha a ngai a ni. Nichina kan Member Pu Ch.Saprawngan hetiang a nih chuan a mangan thlak ang tih kha chu a niin ka ring lova. Assembly ah pawh kan hisap tur chuan helai ah that phah engzatnge kan mamawh tih hre lovin thutphah kan lei ngawtin ka ring lova. Approximate tal chuan kan mamawh hi kan hre tur a ni a, a chhan chu thlakhat bak dah theih a ni sela chuan thu dang a ni a, thla a ral khan a expire dawn bawk si a. Chuvangin he thil hi harsa tak a ni.

Tin, he mi chungchang hian kan muang lutuk pawh a ni lo. Officer-te kal turin kan ti tawh a, (Member ten an lo hnial buaia). Zuk chah a lak chi pawh a ni lo. In la hre sual a nih ka hlauba, nang nin mimai tana in lak kha chu a zia awm ang. Helai a ram pumpui

mamawh tur chu ka sawi angin a lak dan tur a ka sawi pawh kha Boxah lak a ngai a ni ka **ti** a. Chuta tanga Aizawl Air Service a awm loh avangin ka tih pawh kha Calcutta-ah a Box kha tih danglam a ngai a, ti danglam turin kan liaison officer te tanpui pawk kan lo zuk ti tawh a. Kei mahnin a chah a chah ni lovin Officer ten zyk lak chhuah kha kan tum dan a ni. Sorkar-in eng tik atangin nge an tim tih chu - He Polio an la lawm atangin Sorkarin a ngaihtuah tan tawh a. Chu chu kan dinhmun a nia, tunah chuan kan information duh angte chu kan collect fel tawh a, khaa a lo thiang chho tan tawh bawk a, he thil hi tum mai mai a ni lova, nichina ka sawi ang khan Sorkarin Estimate nei lovin kan mamawh hre lovin dandawi a lei chu kei ka ngaihdan a ni lo reng renga. Private Doctor-in an lak pawh hi dik tak chuan Alipore atanga an lak a ni anga, sumdawng an ni a, an hlawnna tur chuan khawi atang pawhin an la anga, engzat pawh an charge anga, chu chu thu dang a ni. Khang damdawi kha a tha ngei em tih pawh kan hre chiah lova. Kan endik pawh a ngai ang tih ka ring nghe nghe a ni. Endik **tir** pawh ka tum bawk a ni.

**PU CH.SAPRAWNGA:** Pu Speaker, ka zuk hriat duh a chu, Damdawi dang reng reng a requirement a hi eng anginne kan requirement an zuk calculate dan mihring an chhiar hmasa nge ni a, engnge ni. Engahnge hemi thilah kher hian a mihring zuk chhiar kher a ngaih tak bik a chu engtinge ??

**PU-P.B.NIKHUMA:**

**DW. MINISTER:** Pu Speaker, ka sawi zo tawh a, he Damdawi hi rei tak dah theih a ni lova, thla khat chauh dah theih a nih avangin thla khat chhunga kan hman theih zah turte, mi kan jection theih chin tura te kha kan fiah ve a ngai a ni. Dah theih zel chu nise kan lei nghek mai tur a ni a, a pawi lo reng a ni.

**PU SANGKHUMA:**

Pu Speaker, Hei Aizawl leh Lunglei ah kan requirement hriat kan duha, kan Minister zahawm tak khan a ni a, a dik khawp mai. Aizawl leh Lunglei amite chauh hian an vei thei a ni si lova, Aizawl leh Lunglei a mi te chauh kan hriat hian kan requirement kan hre chuangin ka ring lova. Kawnpui ah te pawh an vei a, khimi khaw chhak lamah te pawh an vei tih kan hria a, Lunglei a Census kan neih chauh kha engmah a zawmzia a neih ka ring lova. Tin, chu bakah heng thil hi mimal te pawhin Calcutta atangte pawhin an la chhuak theuh teuh thei a, kan hre chiang em em a. Eng a tinge Sorkar a nih tak avanga Madras atanga lak kher a ngaih? Thil chhe hma a ni si a, a hla atang kher kher a la lo hian a hnaiah a zawn theih loh em ni???

**PU VANLALHRUAI A:** Pu Speaker, thla khat chhunga an hman theih zat kha ti sela a sualin ka ring tlat lo a ni. An hman theih zat ni lovin an hman tur zat hriat an tum a, a mihring zat hriat an tim a, a mihring zat hre hmasa lovin thla khat chhunga an hman theih zat kha chah mai se a awl zawk lawm ni ??

**PU LALHMINGTHANGA:** Pu Speaker, kan Minister zahawm tak khan Scheme lian tak•a proposed am chhia ka ti lova, amaherawh chu thil hmanhmawh avanga a chung Scheme lian takin a tih muan ai chuan tunah hnai takah Alipore-ah pawh a lak theih a, chu chu rang taka lak theih mai a ni a, holaiah mi tuar an awm tawh a, Electrict vengah te Dawrpui vengah te pawh an awm a, chu tih laia Scheme a kan lo khah chuan a tlai zo dawnin ka hria a. Chuvantin Sorkarin hman sen loh la ni lovin hman theih tawk engemaw risk awm lo tawk a awm a lawm. Chumi tawk chu la mai sela tih hi a theih loh em ni? Tlai lovin.

**PU P.B.NIKHUMA**

**DY. MINISTER:** Pu Speaker, nichina Pu Sangkhuma zawh na kha Aizawl a mi chauh em ni chhiar an tum a, thingtlang a mite engtinnge tih an tum ? tih a ni a. Thingtlang a mi te chhiar tum loh ka sawi bawk lova, Aizawl atangin kan tan dawn a ni kan ti a, kan requirement kan tih chhoh ang zel khan kap pui kan tum a ni. Chu chu nichina ka sawi tawh angin he thil hi damdawi awm rei thei lo a nih vang a ni thawkhata. Tin, a lak chhuah velte damdawi dang aiin a harsa bik a. Alipore a mi te pawhin an nei thei a, engatinge in neih theih loh ?? tihna pawh a awm a. Dik takin Sorkar chuan kei mahni approve Firm atang lo chuan damdawi te hi a pawng atakin kan la thei ngawt lova, kan lak ngawt chuan min sawisel tu tur chu kan Memberte bawk an nih ka ringa. Tunah pawh min supply tu tur te kha Approve Firm kan nei vek a ni. Chu chu purchase Board-in engkim a an approve thil tleme te in kan ti thei a. Lian deuh hlekah chuan ngaihtuah chin ngei deuh a awm avangin kei mahni dawt tur pangngai atang khan kan lak tur a ni a. Alipore a kan Mission Hospital ten an la khu chu Sorkarin a pawng atak in an requirement an lak kha kan zuk dawr tur pawh niin a lang chiah lova.

Pu Hruaisa zawhna kha Department-iñ an thawh theih tur angin chah mai sela tih kha Department thawh theih tura chu naupang jection tur leh khami chungchanga buaipui tur ngai a tam chuan Department chuan a thawk lian thei deuh anga. Hna dang thulh pawhin a tul chuan an ti thei bawk anga. A zawhna kha a in revert zawkin ka hria a, a tul angin Department chu a in ruaiman tur a ni a. A mamawh ang khan a thawk tur a

- : 42 : -

a ni bawk a. Tin, hemi chungchang hrim hrimah hian kan Member-te ngaihdan pawh kan hre chiang a. Damdawi awm rei thei te chu nise kan lak mai mai kha a sual hauh lo va, amaherawhchu a tlem a tlem pawhin a hmasa a piāng kan hmang anga, a lo awm hmasa apiang chu a mamawh zual in hman a ni ang tih erawh chu ka lo ngaihtuah hauh lova. Sorkarin thil kan lei hian dan naranin mamawh min phuhruk dan hi kan hisap dan a ni a. Economic zawk bawk a ni.

**PU CH.SAPRAWNGA:** Pu Speaker, ka hriat leh duh chu, tih khawtlai khan a life kha a sei chuang dawn em ni ?

**PU NGURDIWLA:** Pu Speaker, kan Minister zahawm tak in khulai Calcutta kan Liaison Officer tanpuina a rawn tih tak kha engnge ni? Tin, Calcutta a thlēn reng reng khuan thil hi a sək talh vek mai a, hei khulai ah khuan thil fuh lo deuh a awm a. Kansawi kan sawi a, in ngraithla duh thin lova. Blessed is our Liaison Officer at Calcutta- tih hi a ni ringawt mai a ni. Khalai ah khən engtin nge a puih dawn? Puih em ni? Tanpuina kan tihte hi khatiang khan kan dah tawh a, min pui lo lutuk a, a thawk lo lutuk vang em ni? A duty bound niin ka hria a.

**PU P.B.NIKHUMA:**

**DY.MINISTER:** Pu Speaker, nichinah thil pakhat ka lo la sawi loh chu. Heti khawp hian kan Member-ten in ngai pawimawh a, a lawmawm hle a. A maherawhchu hei naupang natna zeng hi chuti em chuan a la pünpun chiah lova, a record kan neih chinah chuan nikum chhung khan mi 2-in an vei tawh a. Kum 1974 hian mi 3 hemi Case-ah hian collect an ni tawh a. Kum hniih chhungin mi 5 detect tawh a ni.

**SPEAKER:** Question No. 36- Pu Lalkunga.

Filling up of the post of Joint Director of Health Services.

**\*36.PU LALKUNGA:** Will the Hon'ble Minister i/c of the Health & Family Planning Department be pleased to state -

(a) Whether it is a fact that the post of Joint Director of Health Services is lying Vacant.

(b) Whether the post has been advertised.

(c) Whether the Government has any intention to fill up the post in the near future?

(d) If not, why not.

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, Question No.36-na chu Joint Director Health Department hmun ruak tih hi a dik em ? tih a ni a. Tin (b)-na ah chuan chu hna chu Advertise a ni em tih a ni a, tin, (c)-na ah chuan Sorkarin chu hna chu tun hnaiah hnawh khah tumna a nei em ? tih a ni a. Tin, (d)-na ah chuan lo tum ta sela engnge a chhan? tih a ni a.

He Joint Directr post hi a ruak a, Tin, Advertise a ni lova. Hnawh khah tumna a awm em tih hi hnawh khah tum a ni a. Chuvangin (c)-na chu chhan a ngai lovang chu.

PU LALKUNGA:

Pu Speaker, advertise lovin hnawh khah em ni an tum ? Engtikah nge hnawh khah an tum ?

PU P.B.NIKHUMA

DY.MINISTER: Pu Speaker, hetiang Senior Officer post hi dan naranin Advertise ai chuan promotion a ni deuh zel a. Hnawhkhah kantum dan emawh chu tlemte in kan sawi hlek anga. He post hi kan siamna pawh a rei tawh deuh hlek a. Amaherawh chu kan siam fel chauh tihin kan Health Ministry hian Mizoram chu in te deuh bawka in la mamawh lo bawk a, lo la ti lo rih teh u, for the time being ah chuan an tawn ti a, hnawh khah kan tum rilruk lain. Kan han en ngun leh a, a bik takin he Joint Director post hi State dang dang ah-pawh Director-General of Health Services, India lamen min advise a kan tih a ni a. Planning Sale a chu enkawl nisela, an ti a. Chu chu Director General of Health Services Govt. of India atanga indication kan hmuh a ni a. Chumi ang chuan keini pawhin provision te siamin he post hi kan lo siam ta a. Nimahsela post kan creat chauh a, nimahsela Health Ministry atangin heihi in mamawh rih in kan hre lova, lo refer leh rih teh u tun hunah chuan an rawn ti a. Amaherawhchu ngun takin kan examine leh tawh a, tun hnai mai a ni nghe nghe a. Heihi chu kan mamawh e, i kal tlangpui teh ang kan ti a. Session kan neih hma lawk khan decision kan siam leh chauh a ni a. Hun rei lo teah kan fill-up thei ang tih kan beisei.

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, supplementary question-  
He thil hi promotion a tih khahtum  
ni awmin a sawi a, a lawmawm viau a, hna tam tak hi kan  
rilruk chhung hian a ral leh thina, tunah pawh kan ril-  
ruk chhungin a lian a ti a. Kan Dy. Minister zahawm tak  
khan, rilruk loh hian a tih mai theih loh em ni chu aw,  
kan rilruk kher hi enge a tulna awm ?

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, hemi chungchangah kan  
rilruk chhungin a liam ka tih ka  
hre lova. Kan Creat chiah a Ministry-in lo refer rih  
teh u, tunah rih chuan, an ti a, Mahse kan thu a ni ve a  
lawm hei chu kan kaltlang pui tur a ni kan ti a. Chu  
chu tun hnai a kan decision a ni a, rei lo teah fill-up  
kan tum e, ka ti a ni mai a. Tin, he post hi Ban avangin  
a dang tawh chuang lova, creat a nih avangin. Non-Plan  
pawh a ni lova,. Plan atan a kan proposed a ni a. Ban  
hian a effect hran lo a ni.

PU C.LALRUATA: Pu Speaker, supplementary question-  
Eng Department ah pawh a bikin  
Health Dopartment kan sawi a, Health ni mai se. Promo-  
tion tur reng reng hian mi suspend a awm lai emaw, a  
laka case kallai emaw te hi ngaihtuah tel theih a ni a  
ang em ?

PU P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER: Pu Speaker, dan naranin suspend te  
chu ngaihtuah theih an nih ka ring  
chiah lova. Tin, case nei lai an nih avang ringawt chuan  
promotion kha a dal tur a nih ka ring lova. Case de-  
cision awm dan erawh chuan a rawn hril tur a nih ka ring  
zawk a. Helai thilah hian kan Rules dinglai pawh ka hre  
fuh chiah lova, Suspend a awmsa te erawh chu an Case  
final a nih hma chuan a delay tir thei a ni.

PU C.LALRUATA:

Pu Speaker, Case nei lai kha -  
Entirnan - A case nei a kha promote  
emaw lo ni ta sela, promote a nih hnuah khan a case ah  
khan thiam loh changin suspend emaw lo ni ta se, susp-  
end kher lo pawhin a chungah hremna lo awm ta sela,  
imotion a siam ieh theih ang em ?

: 45 - 45

PU-P.B.NIKHUMA

DY. MINISTER:

Pu Speaker, Dan naranin Case nei  
lai leh Suspend laite tan chuan  
a awm mai thei chiah lovang ka ti a. An case a tawp  
hnuah erawh chuan promotion kha a kal ve thei mai  
anga, amaherawhchu hetiang promotion chungchang thi  
hi dan naranin kan Officer te an ni emaw kan Staff  
te reng reng chu Confidential Report-ah a in nghat  
deuh ber a. Remark a awm chuan thui tak a nghawng  
thei a ni.

WRITTEN REPLIES TO UNSTARRED QUESTIONS:

Names and the marks obtained by each candidate in the  
last examination for Class II Posts.

PU SANGKHUMA:

Will the Hon'ble Minister i/c  
of the Appointment Department  
be pleased to state -

(a) How many persons appwared in  
the last examination for Class II Posts such as A.O.,  
B.D.O., C.O., A.E.O ?

(b) The names of the persons and  
the marks obtained by each ?

(c) The names of Selected persons  
and the marks obtained by each ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

(a) 328 persons appeared in the  
last examination for Class II Posts  
such as A.O., B.D.O., C.O., and A.E.O.

(b) As already notified by the  
Government marks are to be supplied to the candidates  
on payment of a fee of Rs. 5/- to the Government.

(c) As per enclosed list.

SPEAKER:

Iawle, kan ti rei ta hlea, tawng pawh  
kan tawng malh malh hlea, kan chawl  
rih anga, naktuk dar 11 A.M. ah kan lut leh ang.

Meeting Adjourned at 1:55 P.M.

( N.C.HANDIQUE )

Secretary,  
Mizoram Legislative Assembly.  
A I Z A W L.